

**INDEX
DES RÈGLES
DE LA COUR
SUPRÊME DES
TERRITOIRES DU NORD-OUEST**

INTRODUCTION

Les *Règles de la Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest*, pris par le règlement n° R-010-96, sont assorties du présent index. Chaque règle a été examinée et le contenu a été porté à l'index sous la forme d'inscriptions qui se retrouvent sous une ou plusieurs rubriques.

L'index comporte des rubriques d'ordre général ou spécialisé. Ainsi, vous devrez peut-être consulter plus d'une rubrique afin de trouver la bonne référence. À titre d'exemple, **ACTE DE PROCÉDURE**, **ACTE INTRODUCTIF D'INSTANCE** et **AVIS INTRODUCTIF D'INSTANCE** sont toutes des rubriques qui peuvent se rapporter, de près ou de loin, à un même sujet. Les références croisées renvoient à une rubrique ou à une inscription de cette rubrique.

Les formules sont énumérées par ordre alphabétique sous la rubrique **FORMULE**. Elles sont aussi classées par sujet avec leurs règles correspondantes. Toute autre référence à leur égard se fait par le numéro de la règle.

ABSENT

signification, 38

ACTE INTRODUCTIF D'INSTANCE, *voir aussi*

AVIS INTRODUCTIF D'INSTANCE,
DÉCLARATION, REQUÊTE

avocat, autorisation d'introduire une instance, 14, 702

certificat d'affaire en instance, signification, 477

contenu, 18

définition, 1

délivrance

à l'extérieur de Yellowknife, télécopieur, 11

dépôt, 9

mentions, 10(1)

signification hors du ressort du tribunal, *voir*

**SIGNIFICATION HORS DU RESSORT DU
TRIBUNAL**

signification, *voir* SIGNIFICATION

ACTE DE PROCÉDURE, *voir aussi* AVIS À
TIERCE PARTIE, AVIS INTRODUCTIF
D'INSTANCE, DÉCLARATION, DÉFENSE,
DÉFENSE RECONVENTIONNELLE,
DEMANDE RECONVENTIONNELLE,
RÉPONSE, REQUÊTE

acte de procédure alternatif, 113

aveu, *voir aussi* AVEU

défense, 112(3)

dépens supplémentaires, 128

formulation, 293

omission, 120

avis, envoi invoqué, 116

certificat d'affaire en instance, 476(2)

clôture, 105

conditions préalables, réalisation implicite, 110

conditions formelles, 15

consignation au tribunal, communication, 186

constitution en personne morale, preuve, 123

contestation liée, *voir* CONTESTATION LIÉE

définition, 1

délai, remise, modification, dépôt, 713(3)

délivrance et dépôt, avocat, 17

demande entre défendeurs, 157(4)

dénégation

contestation liée, 102

constitution en personne morale, 123

contrat, promesse, accord, 124

dépens, 128

dettes, vente d'effets, argent, 125

faits, 102, 109

fond de la question, 126

interprétation différente, 122

lettre de change, billet à ordre, chèque, 125

reconnaissance de faits, 294(2), (3)

représentant, demande, 127

société en nom collectif, constitution, 127

dépens, 112(3), 121, 128

détails

dettes, dépenses, dommages, 118

dossier, détails à inclure, 322

précision, 119

représentation trompeuse, fraude, 117

documents

mentions, examen, droit, 225(1)

termes exacts, 108

éléments de l'acte de procédure, 111

entretien, termes exacts, 108

état mental, 115

exécution réciproque de jugements, 619, 627

exposé de faits importants, 106, 119

faits

étendue, 109, 111

exposé, 106, 119

incompatibilité, 112(2)

fraude, 111, 115, 117

instruction, preuve, admissibilité, 355

modification, *voir aussi* MODIFICATION

nouveau jugement, 422(7)

nouvelle question soulevée, 112

numéros, 107(2)

offre de règlement, communication, 186

omission, effet, 120, 122, 124

paragraphes, 107(1)

point de droit, 114, 303(1)

preuve, restriction, 106

radiation

en général, 129

outrage au tribunal, peine, 705(1)d)(i)

redressement général ou autre, 121

remise, *voir* REMISE

réponse, dépôt à la suite de la réponse, 103

signification, *voir* SIGNIFICATION

vice de forme, effet, 6, 711

ACTE NÉGOCIABLE

acte de procédure, réfutation, 125b)

jonction d'actions, 68

versement d'une somme, 211(3), (4)

ACTION RECONVENTIONNELLE

demande reconventionnelle

effet, 95(3)

en général, *voir* DEMANDE
RECONVENTIONNELLE

retard dans l'action, 327(6)

ACTION

annulation, décès, 75

avocat, compensation, 667

biens, protection, 61

catégorie, *voir* CATÉGORIE D'INSTANCE

défaut de parties, 60

définition, 1

dégâts, prévention, 61

désistement, *voir* DÉSISTEMENT

introduction

avis introductif d'instance, 8(2)

avocat de l'extérieur de Yellowknife, 11

avocat, autorisation, 14, 702

certificat d'affaire en instance, 476

déclaration, 8(1)

irrégularité, effet, 710

mineur, 78

personne incapable mentalement, 81

personne incapable de gérer ses affaires, 80

requête, 8(3)

jonction, *voir* JONCTION D' ACTIONS

jonction, 318

nouveau jugement, valeur d'action, 422(2)

poursuite, 74, 89(7), 200, 202, 710

rejet, *voir* REJET

retard, *voir* RETARD DANS L' ACTION

suspension, *voir* SUSPENSION DE L' INSTANCE

ADMINISTRATEUR-SÉQUESTRE, *voir*
SÉQUESTRE

ADMINISTRATEUR

avocat en tant que représentant, rémunération, 664

comptes, ordonnance de produire, 551a), 555

consignation au tribunal, ordonnance, 551b)

directive, 551c)

jonction d'actions

bénéficiaire, 63

demande présentée personnellement, 55

jugement ou ordonnance, 64, 65

procédure d'administration, partie, 552

vente, autorisation, pouvoir, 551d), 556

ADMINISTRATEUR D'INSTANCE

nomination, 70

ADMISSION, *voir aussi* AVEU, FAITS

consignation au tribunal, admission réputée, 185

jugement sommaire ou ordonnance, 181

offre de règlement, admission réputée, 185

signification, attestation, 42

tierce partie, admission réputée, 147(4) (5)

ADRESSE

acte de procédure, remise, 15e)

action en forclusion, avis, 576

associés, divulgation, 89

bref d'exécution, endossement, 493

consignation au tribunal, fiducie, personne intéressée,
207

entente de résultat, 658(2)

interpleader, demandeur, 456(3)

interrogatoire à l'étranger

avocat ou représentant, 359(1)c)

traducteur, 359(1)d)

interrogatoire pour les fins de l'exécution, personne
morale, 513(1)

interrogatoire préalable

expert, 252

personne au courant, 251(3)

signification, *voir* SIGNIFICATION; adresse

AFFIDAVIT

acte de procédure d'un pays étranger, signification, 607

action en forclusion

affidavit de défaut, 579(2), formules 51, 59

affidavit d'évaluation, 579(3), formule 52

affidavit de défaut définitif, 589(1), formule 54

autre redressement, 577(3)

vente, rapport, 586

admission de la signification, 42

assermentation

avocat, 368(3)

date et lieu, 369

nom, 368(2)

plusieurs déposants, 370

signature, 368(1)

vice de forme, 368(4)

aveugle, déposant, 371

avis introductif d'instance, 24

biens, possession, 471(2)

bref de saisie

annulation, 547

délivrance, 540(2), 541a)

rapport, 543
 bref de mise en possession, délivrance, 504(2)
 cautionnement pour dépens, 632(1)
 compte, établissement, 430
 consignation au tribunal, Loi sur les fiduciaires, 207
 contenu, restrictions, 373(1)
 contre-interrogatoire, 381
 curateur, nomination, 565, 566
 demande
 entendue en cabinet, 380
 ex parte, 398
 liste, 382(4)
 preuve, 382(3)
 retard du dépôt, 395(1)
 signification, 383
 domicile élu, 367(4)
 effacement ou rature, 376
 exécution réciproque de jugements, 620, 628
 expert du tribunal, rapport, 278(6)
 formulation, 367
 illettrée, déposant, 371
 instruction, fait prouvé par affidavit, 351
 interpleader, 456(3)
 interprète, 372
 interrogatoire préalable, correctifs, 260
 jugement par défaut, 163, 167(3)a)
 jugement
 consentement, dépôt, 404(2)
 note sur l'exécution du jugement, dépôt, 423(1)a)
 signature, modalités, 414
 jugement sommaire, 174-176, 181
 mineur, aliénation de biens, 562(2), 563(1)
 numéros, 367(3)
 officier taxateur, attributions, 668(1)a)
 ordonnance, consentement, dépôt, 404(2)
 paragraphes, 367(2)
 personne morale, 373(2)
 pièce, 377, 378
 production de documents
 documents dans les affidavits, production, 225(1)
 registre commercial, examen, 227
 renseignements, 373(3)
 requête, 8(4)
 restitution provisoire de biens meubles, 437
 retard dans l'action, demande, 327(2)
 révision judiciaire, signification, 597
 saisie-arrêt, demande d'autorisation, 523(2), (3), 524
 scandaleux, impertinent, oppressif, 375
 signification hors du ressort du tribunal, 49
 signification indirecte, 38

sténographe judiciaire, fonctions, 722
 taxation, affidavit attestant des débours, 670, 680
 télécopieur, 379
 témoin appréhendé, 365(2)
 tierce partie, jugement par défaut, 151(3)a)
 vice de forme, 368(4), 374

ÂGE DE LA MAJORITÉ, voir MINEUR

AGENT DE LA PAIX

témoin appréhendé, 365

AIDE JURIDIQUE

aide juridique, dépens, 646

AJOURNEMENT

audience en public ou en cabinet, 728-730
 conférence sur la gestion des dossiers judiciaires, 284(2)a)
 contre-interrogatoire sur affidavit, 381(5)
 demande, 392, 394, 396
 demande entendue en cabinet en séance extraordinaire, 393
 enquête, 433(1)
 établissement des minutes, 411(4)b)
 instruction
 appel, demande, 341
 après la publication de la date, 324
 conditions, 340
 résumé du témoignage, inobservation, 326(6)
 interrogatoire préalable, 237(2), 251(2)
 jury, défaut de faire la preuve d'un fait ou d'un document, 343

ALIMENTS

avis introductif d'instance, 221)
 signification hors du ressort du tribunal, 47(1)n)

AMENDE

outrage au tribunal, peine, 705(1)c)

AMICUS CURIAE

nomination et attributions, 92

APPEL D'OFFRES, voir OFFRE

APPEL

bien, examen, 338
 consignation au tribunal, mention, règles, 186, 187

dépens, barème, 650
 exécution réciproque de jugements, 620e), 628b)
 exposé de cause, 302(2)
 interrogatoire préalable, instructions, 249(3)
 offre de règlement, mention, règles, 186, 187
 pièce, restitution, 735
 procès, ajournement, 341
 taxation
 avis, dépôt, signification, délai, 693
 bref d'exécution, modification, 696
 certificat, 675(2)
 dépens, 695(2)
 pouvoirs du tribunal, 695
 preuve, 694
 remboursement, exécution, 697
 shérif, honoraires, 725(5)

ARGENT

acte de procédure, réfutation, 125a)
 bref d'exécution, restitution, 488, 494-496, formule 42
 consignation au tribunal, *voir* CONSIGNATION AU
 TRIBUNAL
 frais de déplacement, *voir* FRAIS DE
 DÉPLACEMENT
 interpleader, définition de biens, 454
 saisie-arrêt, *voir* SAISIE-ARRÊT

ASSIGNATION INTRODUCTIVE D'INSTANCE

avis introductif d'instance, 21

ASSOCIATION

cautionnement pour dépens, 633(1)d)
 signification à personne, 30(6)

ASSOCIÉS

bref d'exécution
 associé, 510
 bien, 509
 restrictions, 511
 défense, 89(2)
 interrogatoire préalable, 240(1)
 nom des associés, communication, 89(3), (7)
 personne qui nie être associé, 90
 poursuite, 89(1)
 saisie-arrêt, 530
 signification à personne, 30(4), (5)

ATTESTATION DE TITRE, voir CERTIFICAT DE TITRE**ATTESTATION**

affidavit
 aveugle ou illettré, déposant, 371
 pièce, 377(2)
 avis introductif d'instance, 22k)
 bref d'exécution, dépens, rapport, 500, 501, 503
 exécution réciproque de jugements britanniques, appel,
 628b)
 interrogatoire à l'étranger, traduction, 359(1)d)
 interrogatoire pour un tribunal étranger, 613(2)
 jugement, signature, conditions, 415
 preuve de paiement, dépôt dans une banque, 356
 résumé du témoignage, inobservation, 326(4)
 révision judiciaire, rapport, 598
 signification à l'étranger, Convention, 50
 taxation des dépens, 675, 725(4)
 versement d'une somme, 211(4)

AVEU, voir aussi ADMISSION, FAITS

admissibilité, 295
 conférence sur la gestion des dossiers judiciaires,
 284(1)d)
 contestation liée, 102
 défense, rétractation, 317
 défense, nouveau motif, 112(3)
 demande entre défendeurs, rétractation, 317
 demande reconventionnelle, rétractation, 317
 demande d'aveu, 294
 dépens supplémentaires, 128
 divulgation de documents, 228
 droit, aveu, retrait, 296
 formulation, acte de procédure ou autre écrit, 293
 mise en cause, rétractation, 317
 omission, 120
 retard dans l'action, ordonnance, 329c)

AVEUGLE

affidavit, serment, 371

AVIS

acte de procédure, allégation, 116
 action en forclusion, 574, 583, 585
 aveu, demande, 294
 avocat, remplacement, 698, 699, 701
 biens, ordonnance provisoire, 468
 bref de saisie, bétail et biens périssables, 546
 cautionnement pour dépens, observation, 637
 communication de documents
 avis de produire, 225(1), formule 13
 avis de non reconnaissance de l'authenticité,
 228(3)

avis d'examen, 225(2), formule 14
 avocat, client, exigence, 233(2)
 déclaration, 221(2)c), formule 12
 document en possession d'une tierce personne, 231(2)
 compte, 420, 431
 consignation au tribunal
 contenu, 210(1)
 demandeur, acceptation, 190(1), (3)
 disposition réputée, 185
 Loi sur les fiduciaires, 207
 offre avant l'introduction d'une action, 188
 décision, 425
 défaut, droit, 158, 161(5), 165
 défendeur, avis, 16(3), formule 3
 défense, avis de retrait, 316
 demande entre défendeurs, 157(3), formule 11
 demande entendue en cabinet en séance extraordinaire, ajournement, 393(2)
 demande
 avis de motion, *voir* AVIS DE MOTION
 retrait, 392, formule 26
 déposition, autre instance, lecture, 354b)
 désistement
 avis de désistement, 309, 319(4)a)
 avis de décision, demande reconventionnelle, 311(1)
 avis d'intention de taxer, 312(2)
 détails, demande pour plus de détails, 119
 enquête
 personne indéfinie, 420
 rapport, 434(2)
 entente de résultat, examen, 661(2)
 exécution intégrale, 575
 exécution réciproque de jugements, 622, 629
 exposé des faits, demande, 119
 firme, nom et adresse, 89
 interpleader
 avis de demande, 463(1)
 avis de réception, 463(3)
 avis de reconnaissance ou de contestation, 463(4)
 interrogatoire préalable
 convocation, 248(2), formule 15
 pièce, production à l'instruction, 256(1)
 jugement
 inscription, signature, 413, 417
 motifs, 425
 note sur l'exécution du jugement, ordonnance, 423
 mineur, signification, 33(1)
 officier taxateur, attributions, 668(1)c), 682(2)

offre de règlement
 acceptation, 197(1), (4)
 disposition réputée, 185
 retrait, 196
 ordonnance, inscription, 417
 ordonnance de gel, 473, 475
 outrage au tribunal
 dispense, 705(4)
 inobservation, 704b)
 partie, poursuite de l'instance, 76(2), formule 5
 pièce, restitution ou disposition, 735
 procédure d'administration, 557, formule 49
 quatrième, cinquième partie, droit, 145
 retard dans l'action, entente, 330(2)
 saisie-arrêt
 consignation au tribunal, 537(1)
 défense, 537(2)
 salaires et traitements, exemption, 525(3)
 tiers saisi, bureau, signification, 527(2)
 tiers saisi, ordonnance, 533
 taxation, avis d'appel, 693
 témoin, avis de comparution, 363-365, formule 23

AVIS À TIERCE PARTIE, *voir aussi* ACTE DE PROCÉDURE

annulation, demande, 144
 contestation liée, restriction, 101
 dépôt, 142(3)
 formule, 142(2), formule 9
 portée, 142(1), 145
 signification hors du ressort, 146
 signification, 142(4), 143

AVIS DE MOTION

action en forclusion, 576, 577, 578(3)
 affidavit, 382(4)
 associé, exécution, 510(3)
 avocat, cessation, 700
 biens meubles, restitution, 471(2)
 cautionnement pour dépens, 632
 certificat d'affaire en instance, annulation, 478
 demande entendue en cabinet en séance extraordinaire, 387
 en général, 382
 exécution réciproque de jugements, 618, 623
 formule, 382(2), formule 25
 incapable, accord, 88
 injonction interlocutoire, prorogation, 446(2)a)
 instruction, remise de l'instruction, 405
 interpleader, 456

interrogatoire pour un tribunal étranger, 614
 irrégularité, 385
 jugement, 405
 jugement par défaut, 165b), 167(3)b), 169(1)b)
 jugement sommaire, urgence, 174(2)
 omission, 396, 397
 ordonnance de faire, prorogation, 446(2)a)
 ordonnance de gel, versement, 475
 partie, changement, poursuite, 76
 pièce, restitution, 735
 procès, inscription, 319(3)
 restitution provisoire de biens meubles, 437(3)
 signification, délai, 383, 384
 taxation, dépens entre avocat et client, 682(1)
 tierce partie, défaut, 151(3)

AVIS INTRODUCTIF D'INSTANCE, *voir aussi*

ACTE DE PROCÉDURE, ACTE INTRODUCTIF D'INSTANCE

action, introduction, 8(2)
 assignation introductive d'instance, 21
 contenu, 23
 décision sommaire, 27
 définition, 1
 formule, 23(1), formule 4
 instructions, 25
 irrégularité, effet, 710
 preuve orale, 26
 signification, 24
 utilisation, instance

- administrateur, ordonnance et instructions, 551
- bien, intérêt futur, 362
- bien-fonds, droit, charge et titre, 22d)
- bien-fonds, partage, 22j)
- bien-fonds, restitution, 22a)
- cause matrimoniale, 22l)
- curateur, nomination, 565
- déclaration, droits, 22f)
- demande, procédure non prévue, 22k)
- disposition législative, 22e)
- document, interprétation, 22f)
- exécuteur, ordonnance et instructions, 551
- exécution réciproque de jugements rendus au R-U, 626(2)
- fait litigieux non important, 22f), o)
- fiduciaire, nomination et envoi en possession, 22b), c)
- fiduciaire, rétribution, 22h)
- fiduciaire, ordonnance et instructions, 551
- fiducie, instructions, 551e)

fiducie, question, 550
 fiducie, modification, 22i)
 Loi sur les fiduciaires, instructions, 22g)
 mineur, aliénation de biens, 562(1)
 ordonnance de gel, 473(2)
 personne inconnue, 22m), n)
 révision judiciaire, 593-597
 succession non testamentaire, droit, 550c)
 succession, instructions, 551e)
 succession, question, 550
 testament, droit, 550c)
 texte législatif, interprétation, 22f)

AVOCAT

acte de procédure

- délivrance, restriction, 17
- nom, 15e), 16(1), 19a)

 action, introduction, télécopieur, 11
 affidavit

- assermentation, 368(3)
- télécopieur, engagement, 379

 autorisation

- demande de déclaration, 14
- introduction d'une instance sans autorisation, 702

 bref d'exécution, adresse, 493
 cautionnement pour dépens, demande, résidence, 631
 certificat de mise en état, signature, 319(2)
 communication de documents

- avis, client, 233(2)
- déclaration, signature, 221(5)

 compte, établissement, lieu, 430(4)
 conférence sur la gestion des dossiers judiciaires, obligations, 283, 285, 288
 décès, 698(4), 701
 décision du juge, avis, 425
 définition, 1
 demande

- comparution, 388, 389
- écrit, dépôt, 390
- retard, dépôt, dépens, 395
- retrait, 392

 demande entendue en cabinet en séance extraordinaire

- ajournement, 393
- avis, 387
- mémoire, 391

 dépens entre avocat et client, *voir* DÉPENS; avocat et client
 dépens, obligation de l'avocat

- en général, 644
- instance introduite sans autorisation, 702(1)

remboursement du trop-perçu, inobservation, 697b)
 retard dans l'action, 329h)
 dépens entre avocat et client, *voir* DÉPENS; avocat et client
 déposition avant l'instruction
 adresse et numéro de téléphone, 359(1)c)
 endroit, façon, 357(4)e)
 engagement, dépenses, 359(2)
 document
 client, production, taxation, 691
 dépôt, moyens, 720
 engagement à comparaître ou à déposer, 31
 entente de résultat
 acte, contenu et dépôt, 658(2), 659
 définition, 657
 disposition, validité, 662
 examen, 661
 non conforme, effet, 660
 signature, 658(1)
 taxation, effet, 663
 exécution réciproque de jugements, avis, 622, 629
 exposé de cause, 299(2)
 interrogatoire préalable
 convocation, 248
 interrogatoire supplémentaire, 259
 pièce, copie, 256(2)
 réponse, 258
 transcription, remise, 262(3)
 jugement et ordonnance
 consentement, 404
 exécution du jugement, signature, 423(1)a)
 motifs, avis, 425
 rédaction, 406
 signature, 413
 jury, retrait, 342(2)
 mineur, aliénation de biens, affidavit, 563(1)
 obligations, 283, 285, 288
 officier taxateur, attributions, 668(1)e)
 outrage au tribunal
 autorisation, demande, 14
 avis, communication ou examen, client, 233
 engagement non respecté, 704e)
 privilège
 demande, 666
 production de documents, 691
 compensation, effet, 647, 679
 procès, exposé, 335, 336
 registre des procédures, inscription, 349a)
 remplacement

avis de remplacement, signification, 698
 cessation, avis, 698(4), 699
 cessation, montant dû, 663
 incapable, 7(1), 700
 instructions, demande, 701
 ordonnance de cessation, 700
 personne morale, 7(2)
 représentant, 7(1)
 rémunération
 action, 667
 caution, 655
 cessation, montant dû, 663
 dépens, définition, 641a)
 droit, motifs, 653
 entente, portée, 656
 représentant, droit, 664
 taxation, entente, 654, 655
 représentant, autorisation écrite, 82
 résumé du témoignage, signature, 326(5)
 saisie-arrêt
 avis, consignation au tribunal, réponse, 537
 bref, signification, 527(4)
 demande d'autorisation, affidavit, 523(2)
 signification
 à personne, 43
 admission de signification, 42
 avis à tierce partie, 143
 bureau fermé, effet, 45
 créancier judiciaire, forclusion, 46
 engagement à déposer ou à comparaître, 31
 poursuite de l'instance, ordonnance, 76
 remplacement, 698-701
 télécopieur, 40
 témoin, partie, signification, 363
 tuteur d'instance, dépens, 645
 versement d'une somme, 190(2), 211(5)

BANQUE

livret, production pour examen, endroit, 221(3), 225(4)
 preuve de paiement, 356
 somme consignée, compte en fiducie, 210(2), 212

BÉNÉFICIAIRE

compte, 555
 demande, avis introductif d'instance, 550
 enquête, délai, 420
 jonction d'actions, 63(1)
 jugement ou ordonnance, 64, 65
 versement d'une somme, 209

BÉTAIL

bref de saisie, 546

BIEN, voir aussi BIEN-FONDS, EFFET, MEUBLE, OBJET

bref de délaissement, restitution de certains biens, 505

bref de séquestration, 506, 507

curateur, déclaration, 565(2)f)

débiteur en fuite, saisie et restitution, 544, 545

débiteur judiciaire,

exécution, *voir* BREF D'EXÉCUTION

interrogatoire, *voir* INTERROGATOIRE POUR LES FINS D'EXÉCUTION

examen, 337, 338

exécution forcée, 522

fiducie, *voir* FIDUCIE

firme, bref d'exécution, 509-511

garde provisoire, *voir* CONSERVATION DE BIENS

intérêt, protection, avis introductif d'instance, 362

interpleader, *voir* INTERPLEADER

jonction d'actions, 61, 72

mineur, *voir* MINEUR

personne morale,

bref de séquestration, 507

interrogatoire, *voir* INTERROGATOIRE POUR LES FINS D'EXÉCUTION

protection, action, 61

restitution, *voir* RESTITUTION PROVISOIRE DE BIENS MEUBLES

succession, *voir* SUCCESSION

transport frauduleux, 521

BIEN-FONDS, voir aussi BIEN, EFFET, MEUBLE, OBJET

avis introductif d'instance

déclaration des droits et charges, 22d)

partage, 22j)

restitution, 22a)

signification hors du ressort, 47(1)a), b)

titre, 22d)

bref d'exécution, portée, 487, 488

certificat d'affaire en instance, 476-480

curateur, déclaration, 565(2)f)

délaissement, *voir* BREF DE MISE EN POSSESSION

exécution forcée, 522

mineur, *voir* MINEUR

restitution, défaut, 162

transfert, décès, effet, 74

vente, ordonnance

approbation, 561

entente hors cour, 560

instruction du tribunal, 559

restitution, recettes, 558

BIENS INSAISSABLES, LOI SUR LES

saisie-arrêt, salaires et traitements, 525(3), 532

BILLET À ORDRE, voir ACTE NÉGOCIABLE**BREF DE SAISIE, voir DÉBITEUR EN FUIITE****BREF DE SÉQUESTRATION, voir aussi O U T R A G E AU TRIBUNAL**

formule, 506(2), formule 45

personne morale, 507

portée, 506(1)

BREF D'EXÉCUTION

argent, paiement

bien-fonds et argent, 488

formule, 496, formule 42

instructions, intérêts, 494

mention, formulation, 495

délivrance

changement de parties, 490

date, 492

délai, 485, 489

partie principale, 489

tierce partie, 152(2)

demande reconventionnelle, autorisation, 172, 173

dépens et intérêts, 500, 725

droits et frais, 500, 725

durée du bref, 497

endossement, 493

exécution réciproque de jugements, 624

exposé de cause, 302(2)

firme, 509-511

honoraires et frais, 725

interrogatoire, *voir* INTERROGATOIRE POUR LES FINS D'EXÉCUTION

jugement conditionnel, autorisation, 486

meuble, bien-fonds et argent, 487, 488

modification, dépens réduits en appel, 696

nouveau jugement, 422(6)

rapports, 501-503

réception, shérif, endossement, 499

rédaction, 491

renouvellement, 498

saisie-arrêt, relevé, 525(1)

suspension, 485(3)

BREF DE DÉLAISSEMENT

délivrance, portée, 505(1)
formule, 505(2), formule 44
inobservation, effet, 505(3)

BREF DE MISE EN POSSESSION

délivrance, portée, 504
formule, 504(4), formule 43

CATÉGORIE D'INSTANCE

bien, prévention, 61
cautionnement pour dépens, 633(1)d
dégât, prévention, 61
intérêt commun, 62
ordonnance de nomination, 71
paiement, restrictions, 484
procédure d'administration, 550b), 557

CAUSE MATRIMONIALE

acte introductif d'instance, 47(1)n)
avis introductif d'instance, 221)

CAUTION

bref de saisie
bétail et biens périssables, 546
délivrance, conditions, 541b)
jonction d'actions, 69
restitution provisoire de biens meubles, 439, 443
témoin appréhendé, 365

CAUTIONNEMENT

bref de saisie
bétail et biens périssables, 546
délivrance, conditions, 541b)
cautionnement pour dépens, 636, 640
défaut, action, 161(5)
interpleader, effet, 461(2)
restitution provisoire de biens meubles, 439, 443

CAUTIONNEMENT POUR DÉPENS

affidavit, 632(1)
avis, observation, 637
défendeur, définition, 630(1)
demande, préavis, délai, 632
demande, résidence, 631
demandeur
autre instance, réputé demandeur, 630(2)
définition, 630(1)

garantie, 636, 640
jugement sommaire refusé ou accordé en partie,
179(1)b)
montant, modification, 638
ordonnance
annulation, 639
contenu, 635
motifs, 633
refus, 634
retard dans l'action, 329i)
sursis, 631(2), 635
versement d'une somme, 640

CERTIFICAT DE MISE EN ÉTAT

dépôt, 319
signification, 323

CERTIFICAT D'AFFAIRE EN INSTANCE

acte de procédure, demande, 476(2)
annulation, 478, 479
délivrance, 476(1), formule 41
forclusion, restrictions, 480
privilège, restrictions, 480
signification, acte introductif d'instance, 477

CERTIFICAT DE TITRE

avis introductif d'instance, 22d)
exécution intégrale, dépôt, 581

CERTIORARI, voir RÉVISION JUDICIAIRE

CESSION

droit incorporel, communication de documents, 220
interrogatoire préalable, 242
partie, décès, effet, 74
restitution provisoire de biens meubles, cautionnement,
439, 443
saisie, cession frauduleuse, 528
taxation des dépens, production de documents, 691

CHÈQUE, voir ACTE NÉGOCIABLE

CHOSE NON POSSESSOIRE

interpleader, définition de biens, 454

COMMUNICATION

avis du jugement ou de l'ordonnance, effet, 557(6)
consignation au tribunal, 186
entente de résultat, 659
firme, nom et résidence, 89

mini-instruction, avis consultatif, 292(2)
 offre de règlement, 186
 paiement anticipé, 217
 partie, profession et résidence, demande, 14(3)
 succession et fiducie, compromis, 73(2)

COMPARUTION

avis après dépôt, 158, 165
 avocat, engagement à déposer, 31
 contenu, 19
 délai de remise, 93
 dépôt, signification incomplète, 39
 dépôt tardif, 159
 formule, 93(4), formule 7
 jugement, consentement, dépôt, 404
 ordonnance, consentement, dépôt, 404
 tierce partie, 147(1), 148, 150

COMPENSATION

demande reconventionnelle, 95(2)
 dépens, taxation, 676(2), 679
 dépens, 643(1)c), 647
 dommages- intérêts, 647
 retard dans l'action, 327(6)

COMPROMIS

administrateur, exécuteur et fiduciaire, 551d)
 succession et fiducie, non-jonction des parties, 73
 offre de règlement, consignation au tribunal, 185
 incapable, 88

COMPTE DE FIDUCIE

consignation au tribunal
 administration, 211(1)
 fermeture, 213
 ouverture, 210(2)
 registre, 211(2)
 dépens, personne ayant un intérêt, 665(2)

COMPTE

administrateur, 551a), 555
 banque, *voir* BANQUE
 communication de documents
 définition de document, 218(1)
 production pour examen, 221(3), 225(4)
 établissement
 affidavit, 430
 associé, bref d'exécution, 510(6)
 défaut, en général, 167(3)a)
 défaut, tierce partie, 151(3)a)

dépôt, 430(2)
 dette, jugement ou ordonnance, 420
 instructions, 427, 429
 jugement sommaire, montant seule question en litige, 176(3)
 jugement, insuffisance de documents, 403
 montant excédentaire, 431
 reçu et document, production, 430(4)
 retard dans l'action, 428
 exécuteur, 551a), 555
 fiduciaire, 551a), 555
 fiducie, *voir* COMPTE DE FIDUCIE
 séquestre, dépôt, 451

CONDITIONS PRÉALABLES

acte de procédure, 110

CONFÉRENCE SUR LA GESTION DES DOSSIERS JUDICIAIRES

ajournement, 284(2)a)
 avocat, obligations, 283, 285
 comparution, 283
 demande interlocutoire, 284(2)e)
 dépens, 287
 experts, réunion, 284(2)d)
 gestion des dossiers judiciaires, définition, 281
 horaire, 284(2)b)
 inobservation, partie ou avocat, 288
 juge en conférence
 attributions, 284
 définition, 281
 désignation, 282
 non saisi de l'instance, 290
 juge qui préside
 mini-instruction, restrictions, 292
 réunion, pouvoirs, 291
 mini-instruction, 284(2)c), 292
 ordonnance sur les mesures prises, 286
 retard dans l'action, ordonnance, 329j)
 téléphone ou télévision, conférence, 289

CONFÉRENCE PRÉPARATOIRE À L'INSTRUCTION, *voir* CONFÉRENCE SUR LA GESTION DES DOSSIERS JUDICIAIRES

CONFESSION, *voir* AVEU

CONFIDENTIALITÉ, *voir* COMMUNICATION

CONFLIT D'INTÉRÊTS

curateur, 565(2)e

CONSENTEMENT

acte de procédure, modification, 132
 action, demande d'ajournement, 324(3)
 aveu, rétractation, 317
 cautionnement pour dépens, versement du
 cautionnement, 640
 curateur, 565(2)c
 délai, prorogation ou diminution, 713(3)
 demande
 ordonnance, modification, 399(2)
 retrait, 392
 téléphone, utilisation 389
 demande entendue en cabinet en séance extraordinaire,
 retrait, 393
 dépens
 succession, fonds en fiducie, propriété
 hypothéquée, 665
 taxation, conseil juridique, 688
 taxation, règlement, 651(2)
 désistement, 309, 310, 312
 incapable, 85
 interrogatoire pour un tribunal étranger, 615
 interrogatoire préalable
 continuation après le dépôt du certificat, 320
 vidéocassette, utilisation, 269
 interrogatoire avant l'instruction, 357
 jonction, partie et représentant, 58(4)
 jugement
 incapable, 88(3)
 note sur l'exécution du jugement, 423(1)a)
 procédure, 404
 tierce partie, admission réputée, 147(4)
 jury, retrait, 342(1)
 mineur, aliénation de biens, 563
 mini-instruction, avis consultatif, communication,
 292(2)
 ordonnance
 demande ex parte, 398(5)
 procédure, 404
 procédure interlocutoire, continuation, 320
 procédure d'administration, 552(1)
 restitution provisoire de biens meubles, garantie, 440
 taxation des dépens, 651(2), 688
 téléphone ou méthode audiovisuelle, déposition, 352

CONSERVATION DE BIENS

avis, ordonnance provisoire de garde, 468
 droit de propriété non contesté, 471

exécution forcée, injonction intérimaire, 522(3)
 fonds déterminé, ordonnance, 472
 litige sur le droit de propriété, 469
 partie à l'instance, demande, 470

CONSIGNATION AU TRIBUNAL

administrateur, 551b)
 administration des fonds
 consignation, 210(1)
 droit au crédit, date, 210(3)
 intérêts, 211(6)
 investissement autorisé, 212
 versement, 210(4), 211(3)-(5)
 appel, règles, demande, 187
 avis réputé un compromis, 185
 bref d'exécution, mention, 495
 bref de saisie, biens, rapport, 545(1)
 cautionnement pour dépens, versement, 640
 compte en fiducie
 fermeture, 213
 ouverture, 210(2)
 registre, 211(2)
 responsable, 211(1)
 conservation de biens, ordonnance, 469b), 471, 472
 déclaration, restrictions, 186
 défendeur,
 consignation, 189
 remboursement, 191
 demande entre défendeurs, règles, demande, 187
 demande reconventionnelle, règles, demande, 187
 demandeur, acceptation, 190
 dépens, 192, 205, 206
 exécuteur, 551b)
 fiduciaire, 551b)
 intérêts antérieurs au jugement, 205
 interpleader, ordonnance, 460a), 464b)
 jugement, exécution forcée
 en général, 483
 mineur et personne incapable de gérer ses affaires,
 484
 jugement sommaire, conditions, 179(1)a)
 Loi sur les fiduciaires, consignation, 207
 mise en cause, règles, demande, 187
 offre, défense, 186, 188
 offre de règlement, conditions, 197(4), (5)
 ordonnance de gel, 473-475
 personne incapable de gérer ses affaires, recouvrement,
 208, 484
 restitution provisoire de biens meubles, cautionnement,
 439(4)

saisie-arrêt

- avis, 537(1)
- demande d'autorisation, engagement, 523(2)e)
- obligations, 531
- quittance, 536
- salaires et traitements, 532, 535
- tiers saisi, compensation, 534

succession, administrateur d'instance, 70(3)

vente d'immeuble, 560a)

CONTESTATION LIÉE

- acte de procédure clos, 105
- définition, 1
- dépôt suite à une réponse, 103
- fait admis ou nié, 102
- portée, 101
- présomption, 104

CONTRAT DE VENTE

interpleader, opposition 464

CONTRAT

- acte de procédure, dénégation ou silence, 124
- exécution intégrale, inobservation, 508
- jonction d'actions, parties, 68, 69
- signification hors du ressort, 471(1)b), f), g)
- signification, validité, 36

CONTRE-INTERROGATOIRE

- affidavit, déposant, 381
- communication de documents, demande, 226(3)
- expert, 278(8)
- interrogatoire avant l'instruction, 360(1)
- interrogatoire préalable, refus, 251(1)
- procès, 339, 351

CONTRIBUTION

- demande entre défendeurs, 157
- offre de règlement, plusieurs défendeurs, 203, 204
- quatrième, cinquième partie, 145
- retard dans l'action, préjudice, 328e)
- tierce partie, *voir* AVIS À TIERCE PARTIE, PROCÉDURE RELATIVE À UNE TIERCE PARTIE

CONVENTION RELATIVE À LA SIGNIFICATION ET À LA NOTIFICATION À L'ÉTRANGER DES ACTES JUDICIAIRES ET EXTRAJUDICIAIRES EN MATIÈRE CIVILE OU COMMERCIALE

signification, 50

COUR SUPRÊME, voir TRIBUNAL**CRÉANCIER**

- exécution, *voir* BREF D'EXÉCUTION
- jugement, *voir* CRÉANCIER JUDICIAIRE
- succession
 - avis introductif d'instance, 550c)
 - compte, 555

CRÉANCIER JUDICIAIRE

- bref d'exécution, délivrance, droit, 485
- définition, 1
- exécution réciproque de jugements
 - définition, 616
 - enregistrement, avis, 622, 629
- forclusion, signification, 46
- nouveau jugement, instance, 422
- transport frauduleux, demande, 521

CURATEUR

- avocat, rémunération, 664
- compte rendu, 568
- déposition et procédure, consentement, 85
- interrogatoire préalable, 241
- nomination, demande
 - affidavit, 565(2)
 - dépens, 567
 - motifs, 565(1)
 - signification, 566
- ordonnance, modification, 76(4)
- personne incapable de gérer ses affaires
 - action et défense, 80
 - nomination, motifs, 565(1)b)
 - paiement, restrictions, 484
- personne incapable mentalement
 - action et défense, 81
 - nomination, motifs, 565(1)a)
- révision, 569

CURATEUR PUBLIC, LOI SUR LE

- curateur, nomination, compte rendu, 568
- personne incapable mentalement
 - curateur, nomination, 565(1)a)
 - poursuite en son nom, 81

CURATEUR PUBLIC

- absent, signification, 38
- curateur, demande de nomination, signification, 566b)
- définition, 1

incapable

avis, 88

interrogatoire préalable, 241(2)

mineur, signification, 32

DATE, voir aussi DÉLAI

acte de procédure

modifié, 137

signé, 15e)

acte introductif d'instance, délivrance, 10(1)a), 11(2)

bref d'exécution, 492

déclaration, durée et prorogation, 13

document, tribunal, contenu, 732(1)e)

jugement et ordonnance

inscription, 416(1)

observation, 410

prononcé, exécution, 400(2), 407

pièce, 734(1)

procès

ajournement après la date fixée, 324

avocat, cessation après la date fixée, 700

conférence sur la gestion des dossiers judiciaires,
284(1)l)

publication, 324

surveillance, rapport ou film, divulgation, 254

taxation, appel, 693(3)

**DÉBITEUR, voir DÉBITEUR EN FUITE,
DÉBITEUR JUDICIAIRE**

DÉBITEUR JUDICIAIRE

définition, 1

exécution réciproque de jugements

définition, 616

demande, avis, 618

enregistrement, avis, 622, 629

résidence, 620d)

interrogatoire, *voir* INTERROGATOIRE POUR LES
FINS D'EXÉCUTION

nouveau jugement, instance, 422

transport frauduleux, 521

DÉBITEUR EN FUITE

bétail ou biens périssables, 546

biens, détention ou restitution, 544, 545

bref de saisie

affidavit, 540(2), 541a)

annulation, 547

cautionnement, caution ou autre garantie, 541b)

demande, 540(1), formule 48

exécution, 540(3)

rapport, 543

signification, 542

dépens, 548(2)

jugement, 548(1)

DÉBOURS, voir aussi FRAIS

action, 667

caution, 655

entente, 656

instruction, téléphone ou méthode audiovisuelle, 352(4)

interpleader, avis de reconnaissance, 463(5)

mémoire de dépens, contenu, 670

outrage au tribunal, peine, 705(2)

privilège, 666

restitution provisoire de biens meubles, 439(3)

taxation, dépens entre avocat et client, 686(1)

taxation entre parties, 680

DÉCÈS

action, dévolution et annulation, 74, 75

avocat, 698(4), 701

bref d'exécution, 490

demandeur, 77

interrogatoire avant l'instance, considération,
357(2)b)

juge, 409

représentant, nomination, 70

témoin, interrogatoire préalable, 267(1)a)

versement, bénéficiaire, 209

DÉCISION DU JUGE

délivrance, avis, 425

demande ex parte, 398(5)

document, endossement, 424(2)

registre des procédures, inscription, 424(1)

**DÉCLARATION, voir aussi ACTE INTRODUCTIF
D'INSTANCE, ACTE DE PROCÉDURE**

action, introduction, 8(1), formule 1

action en forclusion, 573

contenu, 16(1)

contestation liée, restrictions, 101

définition, 1

durée, 13

irrégularité, effet, 710

jugement sommaire, avis de motion, signification,
174(2)

lieu de l'instance, suggestion, 16(2)

prorogation, 13

recto, 16(3), formule 3

représentant, attributions, partie à l'action, 63(2)

DÉCLARATION DU TRIBUNAL OU DE L'AVOCAT

avis introductif d'instance, 22d), f)
 avocat, autorisation à introduire une instance, 14
 interpleader, 459, 460b)
 nullité de procès, 342(2)
 outrage au tribunal, 703(1)
 révision judiciaire, 592(2)b), 599(2)

DÉCLARATION RELATIVE AUX DOCUMENTS, voir DIVULGATION; déclaration relative aux documents

DÉCRET

interprétation, avis introductif d'instance, 22f)

DÉFAUT

action en forclusion, 579
 affidavit, 163
 avis, défendeur, droit, 158, 161(5), 165
 avocat, recouvrement, 667
 cautionnement d'inexécution, 161(5)
 constatation de défaut
 avocat, engagement à déposer, inobservation, 31
 défense, retrait, réputé en défaut, 316
 directive, 160, formule 10
 firme, réfutation, 90
 tierce partie, 149, formule 10
 créance et somme déterminée, action, 161
 défendeurs, plusieurs, 168, 169
 défense, radiation, 166
 demande, procédure, 167
 demande reconventionnelle, 172, 173
 dépôt tardif, effet, 159
 interrogatoire préalable, partie en défaut, 245
 jugement
 conditions, 171, 421
 inscription par mégarde, modification, conditions, 170
 signification hors du ressort, 50(3)b)
 mineur, 164
 personne incapable de gérer ses affaires, 164
 restitution de meubles ou de bien-fonds, 162
 signification indirecte, 38(4)
 tierce partie, 149-152

DÉFENDEUR, voir aussi PARTIE

avis, défaut de dépôt ou de défense, 158

cautionnement pour dépens, voir CAUTIONNEMENT POUR DÉPENS

instruction, comparution, effet, 332, 333

interpleader, demande, délai, 457

jonction, voir JONCTION D' ACTIONS

mineur, 79

personne incapable mentalement, 81

personne incapable de gérer ses affaires, 80

DÉFENSE, voir aussi DÉFENSE (ACTE DE PROCÉDURE)

alternative, 113

cautionnement pour dépens, demande, 632(1)

demande reconventionnelle, 110

désistement, instance subséquente, 310

firme, 89(2), 90

mineur, 79

nouveau moyen de défense, 112(3)

offre avant l'introduction d'une action, 186, 188

personne incapable mentalement, 81

personne incapable de gérer ses affaires, 80

radiation, effet, 166

tierce partie, directive, 153, 154

DÉFENSE (ACTE DE PROCÉDURE), voir aussi DÉFENSE, ACTE DE PROCÉDURE

aveu, rétractation, 317

avis, défaut de dépôt, 158

avocat, engagement à déposer, 31

contenu, 19

définition, 1

demande reconventionnelle, réunion, 95(4)

dépôt, effet sur signification viciée, 39

formule, 95(6), formule 8

jugement, consentement, dépôt, effet, 404

ordonnance, consentement, dépôt, effet, 404

radiation

 jugement sommaire, inobservation, 179(2)

 offre de règlement, inobservation, 200, 202

remise

 défendeur, partie jointe ou subrogé, 59(2)

 dépôt tardif, 159, 171

 en général, 93

retrait, 316

tierce partie, 147, 148, 150, 153

DÉFENSE RECONVENTIONNELLE, voir aussi ACTE DE PROCÉDURE

définition, 1

réfutation, omission, 122(2)

remise, 94(3)

réponse, réunion, 95(5)

DÉFINITIONS

acte introductif d'instance, 1

acte de procédure, 1

action, 1

action en forclusion, 570

attestation, 50(1)

Autorité centrale, 50(1)

avis introductif d'instance, 1

avocat, 1

biens, 454

client, 681

contestation liée, 1

Convention, 50(1), 625

créancier judiciaire, 1, 616

curateur public, 1

débiteur judiciaire, 1, 616

déclaration, 1

défendeur, 308, 630(1)

défense reconventionnelle, 1

défense, 1

demande entre défendeurs, 157

demande reconventionnelle, 1

demande d'une somme déterminée, 1

demandeur, 308, 630(1)

demandeur, 454

document, 218(1)

domicile élu, 1

droit interne, 50(1)

entente de résultat, 657

examineur, 234

expert du tribunal, 278(1)

frais de déplacement, 1

gestion des dossiers judiciaires, 281

interrogatoire écrit, 234

juge, 1

juge en conférence, 281

jugement, 616, 625

jurisdiction d'accueil, 50(1)

Loi, 616, 625

numéro de téléphone du télécopieur, 40(1)

ordonnance provisoire, 570

ordonnance de faire, 1

personne, 591

praticien de la santé, 271

procédure d'administration, 549

registre des procédures, 1

remettre, 1

réponse reconventionnelle, 1

réponse, 1

requérant, 454

requête, 1

résumé de témoignage, 326(1)

séquestre, 1, 448

télécopieur, 1

tribunal d'origine, 616

tribunal, 1,

tribunal administratif, 591

DÉGÂTS

action visant la prévention, 61

DÉLAI, voir aussi DATE

acte introductif d'instance, extérieur de Yellowknife, 11(1)c)

acte de procédure, remise, 94, 713(3)

acte de procédure, modification

consentement, 132, 713(3)

en général, 129(1)

expiration, 135

rejet, 131

remise, 138

sans autorisation, 130

véritable question, 133

vice ou erreur, 134

affidavit, serment, 368(4), 369

annulation, action, 75

appel, taxation, 693

aveu, demande d'aveu, réponse, 294(2)

avis introductif d'instance, signification, 24

avis de motion, signification, 383, 384

avis à tierce partie

annulation, demande, 144

dépôt, 142(3)

signification, 142(4), 143

avocat, remplacement, modification, 698-700

bref de saisie

bétail et biens périssables, 546

signification, 542(1)

bref de mise en possession, délivrance, 504(2)

bref d'exécution

délivrance, 485, 489

exécutoire, 152(2)

rapport, 502, 503

réception, shérif, 499

renouvellement, 498

- cabinet, audience, 727
- cautionnement pour dépens, demande, 632(1), 634
- certificat de mise en état, signification, 323
- comparution, remise, 93, 159
- compte, établissement, 420, 427, 430(3)
- computation en général, 712
- consignation au tribunal
 - compte en fiducie, fermeture, 213
 - crédit, droit, 210(3)
 - défendeur, consignation, 189(1)
 - demandeur, signification, 189(2)
 - demandeur, acceptation, 190
 - dépens et intérêts antérieurs au jugement, effet, 205
 - dépens, effet, 192
 - remboursement, 191
- contestation liée, présomption, 104
- curateur, compte rendu, 568
- déclaration, durée et prorogation, 13
- défense reconventionnelle, remise, 94(3)
- défense
 - remise, 59(2), 93, 130(2)b), 159
 - retrait, 316
 - tierce partie, remise, 147(1), (2), 148
- demande
 - cabinet, 386
 - écrit, dépôt, 390
 - ordonnance, modification, 397
 - retrait, 392
 - séance extraordinaire en cabinet, 387, 391, 393
- demande entre défendeurs
 - désistement, rejet réputé, 311(2), 312
 - signification, 157(3)
- demande reconventionnelle
 - désistement, 309, 311(1), 312
 - signification, 94(2)
- dépens, 643(3)
- dépôt, document, 713(3)
- désistement, 309, 311, 312(2), 313
- détails, demande pour plus de détails, 119
- dimanche, 28(2), 712
- diminution ou prorogation, en général, 713
- divulgaration de documents
 - avis de non-admission de l'authenticité, 228(3)
 - avis d'examen, 225(2)
 - avis de production, 225(1)
 - déclaration, signification, 221(6)
 - déclaration, dépôt, 221(1)
 - production pour examen, 221(2)c)(i), 225(3)
- dommages-intérêts, évaluation, 344
- enquête
 - en général, 427
 - personne indéfinie, 420
 - rapport, préavis, 434(2)
- entente de résultat, 659, 661
- examen médical, 273, 276(1)
- exécution réciproque, annulation, 622b), 629b)
- exécution intégrale, titulaire postérieur, 575(3)
- expert
 - déclaration, signification, 279
 - rapport, 278(8)
- exposé des faits, 119
- exposé de cause, 299(3), 300
- fausse constitution, demande de rectification, 58(7)
- fiducie, avis de jugement ou d'ordonnance, 557(7)
- forclusion
 - ordonnance, urgence, 578(1)
 - titulaire postérieur, demande, 574(3)
 - vente, 583, 585, 587, 588
- injonction interlocutoire, 446
- instruction
 - ajournement, 324(2)
 - déposition, autre instance, 354b)
 - liste, publication, 324(1)
 - mémoire, 325
- interpleader, 457, 463(4)
- interrogatoire préalable
 - convocation, 248(2), (3)
 - défendeur, 247(2)
 - demandeur, 247(1)
 - en général, 235
 - interrogatoire écrit, 263(2)
- interrogatoire pour un tribunal étranger, 614(2)
- interrogatoire pour les fins d'exécution, 512, 514, 516
- irrégularité, annulation, 709
- jour férié, effet, 712, 714
- jugement sommaire, demande, 174, 181
- jugement
 - contenu, 407
 - délai pour signer, 413
 - en général, 129(1b)
 - irrégularité, correction, 426
 - nouveau jugement, 422
 - observation, 410
 - prescription, inscription, 417
- jury
 - ajournement, preuve, 343
 - décision, jour férié, validité, 714
- modification, 713(3)
- offre de règlement

- acceptation, 197(1), (2)
- dépens, effet, 195, 196(3)
- dépens, intérêts antérieurs au jugement, effet, 205
- présentation, 194(1)
- retrait, 196
- ordonnance de faire, 446
- ordonnance, poursuite de l'instance, modification, 76
- ordonnance
 - computation en général, 712, 713
 - contenu, 407
 - délai pour signer, 413
 - exécutoire, 407(3)
 - irrégularité, correction, 426
 - observation, 410
 - ordonnance officielle, effet, 400(2)
 - prescription, inscription, 417
- paiement anticipé, communication, 217
- pièce, restitution, 735
- procédure d'administration, modification, 557(7)
- prorogation ou diminution, en général, 713
- registre des procédures, inscription, 349a)
- rejet, 129(1)b), 327
- remise, document, 713(3)
- réponse, modification, 130(3)b)
- requête
 - désistement, 309, 312, 313
 - signification, 8(4)
- restitution provisoire de biens meubles
 - demande, 437(1)
 - rapport, 442(1)
- résumé du témoignage, signification, 326(2)
- retard dans l'action, *voir* RETARD DANS L'ACTION
- révision judiciaire, avis introductif d'instance, dépôt, 596
- saisie-arrêt
 - avant jugement, 523(1), 533(2)
 - bref, signification, 527
 - obligations, 531
- samedi, 712
- shérif, mémoire de frais, remise, 725(1)
- signification hors du ressort, demande, 49(2)
- signification, document, 41(2), 712b)
- succession, avis de jugement ou d'ordonnance, 557(7)
- suspension, 129(1)b)
- taxation
 - appel, 693
 - avocat et client, 689
 - convocation, signification, 671
 - prorogation ou diminution, 668
 - taxation entre parties, 678(1)
- témoin, avis de comparution, 363, 364
- tierce partie, instance
 - désistement, 311(2), 312, 313
 - jugement par défaut, 151(1), 152(1)
- tribunal, audience, 727
- DÉLAISSEMENT**, *voir* RESTITUTION PROVISOIRE DE BIENS MEUBLES
- DÉLIT**
 - signification hors du ressort, 47(1)h)
- DEMANDE D'INJONCTION**, *voir* DEMANDE
- DEMANDE EX PARTE**, *voir* DEMANDE; ex parte
- DEMANDE**
 - acte de procédure, modification, 129, 131
 - action en forclusion, vente, 587, 588
 - affidavit, 380, 382(3), (4)
 - ajournement
 - défaut d'aviser, 396
 - liste des demandes entendues en cabinet, retrait, 392, formule 26
 - avis de motion, *voir* AVIS DE MOTION
 - avocat, autorisation à introduire une instance, 14
 - bien, conservation et examen, 337, 470
 - bref d'exécution
 - autorisation, 486, 490, 510
 - rapport, 502
 - cabinet
 - affidavit, utilisation, 380
 - date, 386
 - liste, retrait, avis, 392, formule 26
 - liste, radiation, 395(1)
 - ordonnance, signature, 412(2)
 - règles, dérogation, 401
 - téléphone, utilisation, 389
 - cautionnement pour dépens, résidence, 631
 - certificat de mise en état, 320
 - certificat d'affaire en instance, annulation, 478
 - communication de documents
 - document en possession d'une tierce personne, 231
 - registre commercial, examen, 227
 - renseignements supplémentaires, 226
 - conférence sur la gestion des dossiers judiciaires, 283, 284(1)f), (2)e), 288
 - consignation au tribunal, Loi sur les fiduciaires, 207
 - demande d'avis, *voir* COMPARUTION

- demande d'une somme déterminée, *voir* DEMANDE
 D'UNE SOMME DÉTERMINÉE
- demande par écrit, entente, 388
- demande entendue en cabinet en séance extraordinaire
- ajournement ou annulation, 393, 394
 - date, 387(2)
 - mémoire préparatoire, dépôt, 391, 395(2)
 - question discutée, durée, 387(1)
 - signification, 387(3), (4)
- dépens
- ajournement, 394
 - dépôt tardif, 395
 - en général, 649
- droit de présenter une demande, 408
- écrit, dépôt et signification, 390
- enquête, rapport, 434(2)
- ex parte
- acte de procédure, remise, délai, 93(3)
 - action en forclusion, 576-578
 - adresse, 20
 - annulation, 398(4)
 - avis, directives, 398(3)a)
 - avocat, décès ou fin de la pratique, 701
 - bref de saisie, 540, 541
 - conservation de biens, 468
 - déposition, lecture, 354a)
 - document à l'appui, 398(5)
 - en général, 398
 - exécution réciproque de jugements, 617, 626
 - frais de déplacement, somme, 652(2)
 - injonction interlocutoire, 446
 - interrogatoire pour un tribunal étranger, 609(2)
 - jugement par défaut, 167(2), 171
 - jugement sommaire, urgence, 174(2)
 - ordonnance, durée, 398(3)b)
 - ordonnance de faire, 446
 - ordonnance de gel, 473(2)
 - partie, changement, continuité, 76
 - pièce, disposition, 735(3)
 - restitution provisoire de biens meubles, 437(3)
 - saisie-arrêt avant jugement, 523
 - signification, ordonnance et affidavit, 398(2)
 - signification hors du ressort, 49(3)
 - tierce partie, défaut, 151(2)
- examen médical, 272
- exécution forcée, 522
- expert du tribunal, nomination, 278(2)
- fiducie, avis de jugement ou d'ordonnance, 557(7)
- firme
- bref d'exécution, 510
 - communication des noms et adresses, 89
 - injonction interlocutoire, 445
 - inscription de l'action pour instruction, 320
 - instruction
 - ajournement, 324, 341
 - inscription, 319(3)
 - remise, 405 - interpleader, *voir* INTERPLEADER
 - interrogatoire pour un tribunal étranger, 609, 614
 - interrogatoire préalable
 - autorisation de différer la divulgation de renseignements, 255
 - jonction, 318(2)
 - personne morale, 238
 - tierce personne, 270 - irrégularité, 385, 426, 709
 - jonction d'actions, 58
 - jugement, 340(2), 402, 403
 - jugement par défaut, 165b), 167, 169-171, 421(2)
 - jugement sommaire, *voir* JUGEMENT SOMMAIRE
 - mineur, poursuite de l'instance, 86
 - motion, demande par voie de motion, 382(1)
 - ordonnance
 - date d'entrée en vigueur, 400(2)
 - détails, exigences, 382(5)
 - formule, 400(1), formule 27
 - modification, 397, 399 - ordonnance de faire, 445
 - ordonnance de gel, 473, 475
 - outrage au tribunal, 703(1)
 - pièce, restitution, 735
 - preuve, affidavit, 382(3)
 - procédure d'administration
 - autorisation pour comparaître, 552
 - avis de jugement ou d'ordonnance, modification, 557(7) - question de droit ou de fait, 304(1)c)
 - règles, renonciation ou dérogation, 401
 - rejet, défaut d'aviser, 396
 - restitution provisoire de biens meubles, 437
 - retard dans l'action, 327, 328, 329b)
 - retrait, avis, 392
 - révision judiciaire, *voir* RÉVISION JUDICIAIRE
 - saisie-arrêt, 523, 538
 - séquestre, nomination, 449
 - signification
 - avis de motion, 383, 384
 - indirecte, 38
 - irrégularité, 44 - signification hors du ressort, 49, 51

succession, avis de jugement ou d'ordonnance, modification, 557(7)
 téléphone, utilisation, 389
 tierce partie
 avis, annulation, 144
 défaut, 150, 151
 litige, instructions, 153(2), 154
 transport frauduleux, 521

DEMANDE D'UNE SOMME DÉTERMINÉE

acte de procédure, réfutation, 125a)
 défaut, 161
 définition, 1
 saisie-arrêt, *voir* SAISIE-ARRÊT

DEMANDE ENTRE DÉFENDEURS

acte de procédure, 157(4)
 aveu, rétractation, 317
 consignation au tribunal, règles, demande, 187
 définition, 157(1)
 formule, 157(3), formule 11
 instruction de l'action, décision, 157(5)
 Loi sur la négligence de la victime, demande, 157(2)
 offre de règlement, règles, demande, 187
 signification, date, 157(3)

DEMANDE RECONVENTIONNELLE, voir aussi ACTE DE PROCÉDURE

action, effet, 98
 aveu, rétractation, 317
 cautionnement pour dépens, définition, 630(1)
 compensation, 95(2)
 consignation au tribunal
 règles, demande, 187
 renonciation, 189(4)
 contenu, 18
 contestation liée, 101
 défaut, demande, 172, 173
 défense reconventionnelle, *voir* DÉFENSE RECONVENTIONNELLE
 défense, réunion, 95(4)
 définition, 1
 désistement, *voir* DÉSISTEMENT
 exclusion, ordonnance, 97
 fausse jonction, effet, 58(5)
 formule, 95(6), formule 8
 instruction
 demandeur, défaut de comparaître, 333
 jugement à part, 97
 intitulé de la cause, 95(7), 96(1)

jonction de nouvelles parties, 95(1), 96
 jugement
 effet, 95(3)
 reliquat en faveur d'une partie, 99
 mineur, utilisation, 78
 offre de règlement, règles, demande, 187
 portée, 95(1)
 procédure relative à une tierce partie, demande, 156
 retard dans l'action, 327(6), 330(2)
 signification, 94(2)
 suspension, non-contestation, 100

DEMANDEUR, voir aussi PARTIE

cautionnement pour dépens, *voir* CAUTIONNEMENT POUR DÉPENS
 instruction, comparution, 332, 333
 jonction, *voir* JONCTION D' ACTIONS
 mineur, 78
 personne incapable de gérer ses affaires, 80
 personne incapable mentalement, 81

DÉNÉGATION, voir ACTE DE PROCÉDURE; dénégation**DÉPOSITION, voir PREUVE****DÉPENS, voir aussi FRAIS, TAXATION DES DÉPENS**

acte de procédure
 contenu, 121
 modification, 131
 action en forclusion, 590
 aide juridique, adjudication, 646
 amicus curiae, 92
 appel, 650
 audience, minutes du jugement ou de l'ordonnance, 411(4)b)
 aveu, 112(3), 128, 294(4), (7)
 avocat
 rémunération, *voir* AVOCAT; rémunération responsabilité, 644, 697b), 702(1)
 avocat et client
 consignation au tribunal, 192
 jugement sommaire, 180
 offre de règlement, 195, 201, 203
 bref d'exécution, 488, 500
 calcul, 648, annexe A
 cautionnement, *voir* CAUTIONNEMENT POUR DÉPENS
 communication de documents, tierce personne, 231(5),

- (6)
 - compensation, 643(1)c, 647
 - compte, établissement, 428b)
 - conférence sur la gestion des dossiers judiciaires, 287
 - consignation au tribunal
 - défense basée sur une offre, 188(4)
 - demandeur, acceptation, effet, 190(3)
 - discrétion du tribunal, 206
 - effet, en général, 192
 - intérêts antérieurs au jugement, 205
 - curateur, nomination, 567
 - débiteur en fuite
 - bétail et biens périssables, 546(2)b)
 - en général, 548(2)
 - défaut
 - défendeurs, radiation, 168
 - dette, somme déterminée, dommages-intérêts, 161(1)
 - jugement, modification, annulation, 170, 421
 - restitution de meubles ou de bien-fonds, 162(1)
 - définition, 641
 - délai, 643(3)
 - demande
 - ajournement, 394
 - dépens de la cause, 649
 - dépôt tardif, 395
 - déplacement, définition de frais de déplacement, 1
 - désistement
 - action subséquente, sursis, 314
 - défendeur, 312, 313
 - demande entre défendeurs, tierce partie, 311(2)
 - demande reconventionnelle, 311(1)
 - détails, remise, 119(5)
 - en général, 643
 - enquête, 428b)
 - examen médical, 274
 - exposé de cause, 302
 - fonds en fiducie, personne ayant un intérêt, paiement, 665
 - frais de déplacement, *voir* FRAIS DE DÉPLACEMENT
 - instruction d'une action
 - ajournement, résumé du témoignage, 326(6)
 - fait ou document non prouvé, 343
 - document non divulgué, production, 230
 - téléphone ou méthode audiovisuelle, 352
 - interpleader
 - requérant, 460c)
 - shérif, 466, 467
 - interrogatoire préalable
 - interrogatoire supplémentaire, ordonnance, 265
 - refus, 257(2)
 - tierce personne, 270(1)
 - interrogatoire pour les fins d'exécution, 512(1), 513(1)e), 514, 519
 - jugement, exécution, 508
 - jugement sommaire, 180
 - modification, 141
 - nouveau jugement, instance, 422(5)
 - offre de règlement, conséquences
 - discrétion du tribunal, 206
 - en général, 201
 - intérêts antérieurs au jugement, 205
 - offre avant l'instruction, 195
 - offre acceptée, 197(6)
 - plusieurs défendeurs, 203, 204
 - retrait d'une offre, 196(3)
 - outrage au tribunal, peine, 705(2)
 - procédure d'administration, 552, 557(2)
 - propriété hypothéquée, personne ayant un intérêt, 665
 - règlement, 651
 - remboursement du trop-perçu, 697
 - restitution provisoire de biens meubles, ordonnance, 439(3)
 - retard dans l'action, 329a), g), h)
 - révision judiciaire, 606
 - saisie-arrêt
 - bref de saisie-arrêt, annulation, 538(2)c)
 - réponse, 531
 - salaires et traitements avant jugement, 523(5)
 - séjour, définition de frais de déplacement, 1
 - signification hors du ressort, annulation, 51
 - somme globale, 643(1)a)
 - succession, personne ayant un intérêt, 665
 - taxation des dépens, 669, 695(2)
 - tribunal, discrétion, 206, 643
 - tuteur d'instance, avocat, 645
- DÉSINTÉRESSEMENT DES CRÉANCIERS, LOI SUR LE**
- saisie-arrêt, 526, 528
- DÉSISTEMENT**
- certificat d'affaire en instance, 479
 - défendeur, définition, 308
 - défense, retrait, 316
 - défense, instance subséquente, 310
 - délai, 309
 - demande reconventionnelle
 - aveu, rétractation, 317

avis de décision, remise, 311(1)
 effet, 98
 demande entre défendeurs
 aveu, rétractation, 317
 rejet réputé, 311(2)
 demandeur, définition, 308
 entente de résultat, 662(2), 663(4)
 incapable, 309(2)
 interrogatoire préalable, 268
 retrait, 315-317
 tierce partie
 aveu, rétractation, 317
 rejet réputé, 311(2)

DÉTAILS, voir ACTE DE PROCÉDURE; détails

DETTE
 acte de procédure, 118, 125
 bien meuble, garantie, restitution, 471
 compte, 420
 défaut, 161
 interpleader
 dette, définition de biens, 454
 en général, voir INTERPLEADER
 garantie d'une créance, demande contestée, 464
 saisie-arrêt, voir SAISIE-ARRÊT

DIFFAMATION, LOI SUR LA
 consignation au tribunal, offre de règlement, mention, 186

DISPOSITION LÉGISLATIVE, voir TEXTE LÉGISLATIF

DIVORCE
 avis introductif d'instance, restrictions, 221)

DIVULGATION, voir aussi INTERROGATOIRE PRÉALABLE, INTERROGATOIRE POUR LES FINS D'EXÉCUTION
 admission, pertinence ou admissibilité, 228
 avis de non-admission de l'authenticité, 228(3), (4)
 avis d'examen, formule, 225(2), (3), formule 14
 certificat de mise en état, 320
 copie, document d'une autre partie, droit, 224, 225(5)
 déclaration relative aux documents
 aucun document à divulguer, 221(4)
 déclaration additionnelle, 223
 dépôt, délai, 221(1)
 examen, endroit et date, 221(2)c), (3)

formule, 221(2)a), formule 12
 incomplète ou fautive, demande de correction, 226
 renseignements, 221(2)b)
 signature, 221(5)
 signification, admission réputée de l'authenticité, 228
 signification, 221(6)
 demande de production de documents, formule, 225(1), formule 13
 document sous la garde d'une partie
 divulgarion, 219
 présomption, 218(2)
 document en possession d'une tierce personne, 231
 document, définition, 218(1)
 examen, production, 229
 instruction
 document divulgué, production, 229
 document non divulgué, utilisation, 230
 inscription, 320
 jugement sommaire, conditions, 179(1)c)
 ordonnance, inobservation, outrage au tribunal, 233
 partie, portée, 220
 police d'assurance, 222
 privilège, 219, 226, 229
 production supplémentaire, demande, 226
 question de droit ou de fait, retard, 306
 registre
 copie, vérification, 227
 production, endroit, 221(3), 225(4)
 retard dans l'action, ordonnance, 329b)
 saisie d'un document, 232

DOCUMENT
 acte de procédure, termes exacts, 108
 avocat, production, taxation, 683, 691
 conférence sur la gestion des dossiers judiciaires, attributions, 284(1)d), (2)f)
 copie, définition de dépens, 641d)
 décision, endossement, 424(2)
 déclaration relative aux documents, voir DIVULGATION; déclaration relative aux documents
 délai, modification, dépôt ou remise, 713
 dépôt
 circonstances particulières, 733
 contenu, 732
 format, 731
 divulgation, voir DIVULGATION
 exposé de cause, 299(1)b)
 interprétation
 avis introductif d'instance, 22f)

représentant, 71
interrogatoire avant l'instruction, documents à apporter, 357(3)
irrégularité, effet, 6
jugement sommaire, preuve, 181
jugement, signature, conditions, 414
mention, exigence, 10(2)
modification, *voir* MODIFICATION
officier taxateur, attribution, 668(1)b
outrage au tribunal, non-production, 704b
perte, remplacement, 12
procès, défaut de prouver, 343
registre des procédures, inscription, 10(3)
témoin, production, 364

DOMICILE, *voir* RÉSIDENCE

DOMMAGES-INTÉRÊTS

acte de procédure, contenu, 118
bref de saisie, bétail et biens périssables, 546(2)b
compensation, 647
conférence sur la gestion des dossiers judiciaires, attribution, 284(1)i
défaut, créance et somme déterminée, 161
évaluation
 avocat, engagement à déposer, inobservation, 31
 date, action qui se continue, 344
 défaut, intérêts, 161(4)
 défaut, plusieurs défendeurs, 169(2)
 défaut, en général, 167(1)
 défaut, cautionnement, 161(5)
 dommage corporel, jury, 345
injonction interlocutoire, engagement, 447
ordonnance de faire, engagement, 447
ordonnance de gel, engagement, 473(3)
restitution provisoire de biens meubles, 439(3)
signification hors du ressort, motifs, 47(1)f, i)

DOSSIER

bref d'exécution, rapport, 501
consignation au tribunal, compte en fiducie, 211(2)
hôpital, copie, 276(1)
instruction
 dépôt, 322
 signification, 323
interrogatoire préalable, refus, 257(1)
registre des procédures, *voir* REGISTRE DES PROCÉDURES
retard dans l'action, préjudice, portée, 328c)
révision judiciaire, 595, 598

tribunal, modification, procédure, 140

EFFET, *voir aussi* BIEN, BIEN-FONDS, EFFET, MEUBLE, OBJET
vente, réfutation, 125a)

EMPLOYÉ

interrogatoire pour les fins d'exécution, 512(3), 513(2)
saisie-arrêt, *voir* SAISIE-ARRÊT; salaires et traitements
vérificateur, interrogatoire préalable, 329

EMPRISONNEMENT

outrage au tribunal, peine, 705, 707

ENFANT, *voir* MINEUR

ENFANT À NAÎTRE

représentant, nomination, 71

ENGAGEMENT

affidavit, télécopieur, 379(1)
défense et comparution, dépôt, 31
expert non appelé à témoigner, 252(2)
injonction interlocutoire, dommages-intérêts, 447
interrogatoire avant l'instruction, dépenses, 359(2)
interrogatoire préalable, renseignements, 261
ordonnance de gel, dommages-intérêts, 473(3)
ordonnance de faire, dommages-intérêts, 447
outrage au tribunal, inobservation, 704d), e)
procès, inscription, enquête terminée, 320
saisie-arrêt, demande, 523

ENQUÊTE

ajournement, 433(1)
arbitre, nomination et instructions, 432
associé, bref d'exécution, 510(6)
endroit, 433(1)
instance, 433(2)
jugement ou ordonnance, personne indéfinie, 420
mineur, aliénation de biens, consentement, 563(4)
moment de l'enquête, 427
procédure d'administration, compte, 555
rapport, 434
retard, 428

ENTENTE

acte de procédure, dénégation ou silence, 124
avocat, rémunération
 entente de résultat, *voir* ENTENTE DE

RÉSULTAT

portée, 656
 taxation, 654, 687
 certificat de mise en état, 320
 conférence sur la gestion des dossiers judiciaires, 284(1)d)
 défaut, action relative à un cautionnement, 161(5)
 demande, plaidoirie par écrit, 388
 entente de résultat, *voir* ENTENTE DE RÉSULTAT
 exécution intégrale, *voir* EXÉCUTION INTÉGRALE
 expert, demande, 278(2)
 exposé de cause, 297, 299(4), 302
 incapable, 88
 retard dans l'action, règles, demande, 330
 révision judiciaire, dossier, 598(6)

ENTENTE DE RÉSULTAT

acte, 658(2), 659
 définition, 657
 disposition, validité, 662
 examen, 661
 irrégularité, 660
 signature, 658(1)
 taxation, avocat, cessation, 663

ENTREPRISE À PROPRIÉTAIRE UNIQUE

interrogatoire préalable, 240(2)
 raison sociale, poursuite, 91

ÉPOUX

avis introductif d'instance, 22l)
 jonction d'actions, 54
 signification hors du ressort, 47(1)n)

ERREUR, voir VICE DE FORME**ÉVALUATION DES DOMMAGES, voir DOMMAGES-INTÉRÊTS; évaluation****EXAMEN**

appel, 338
 conservation de biens, 470(1)b)
 document, divulgation, *voir* DIVULGATION
 entente de résultat, 659
 juge, 338
 jury, 337

EXAMEN MÉDICAL

document médical, copie, 276(1)
 examens supplémentaires, conditions, 274

frais, 275
 ordonnance, 272, 273
 praticien de la santé
 définition, 271
 nomination par une partie, 276(2)
 ordonnance, nomination, 273
 questions, 276(3)
 rapport, communication, 277

EXÉCUTEUR

acte de procédure, réfutation, 127
 avocat en tant que représentant, rémunération, 664
 compte, ordonnance de production, 551a), 555
 consignation au tribunal, ordonnance, 551b)
 instructions, 551c)
 jonction d'actions
 bénéficiaire, 63
 demande présentée personnellement, 55
 jugement ou ordonnance, 64, 65
 procédure d'administration, partie, 552
 vente, autorisation, 551d), 556

EXÉCUTION

bref de saisie, *voir* DÉBITEUR EN FUITE
 bref d'exécution, *voir* BREF D'EXÉCUTION
 exécution forcée, 522
 fiducie, *voir* FIDUCIE
 interpleader, *voir* INTERPLEADER
 interrogatoire pour les fins d'exécution, *voir* INTERROGATOIRE POUR LES FINS D'EXÉCUTION
 restitution, *voir* RESTITUTION PROVISOIRE DE BIENS MEUBLES
 saisie-arrêt, *voir* SAISIE-ARRÊT

EXÉCUTION DE JUGEMENT OU D'ORDONNANCE

associé, 509-511
 catégorie, instance, restrictions, 484
 consignation au tribunal, 483
 débiteur en fuite, *voir* DÉBITEUR EN FUITE
 dépens, remboursement du trop-perçu, 697
 exécution intégrale, 508
 exécution forcée, 522
 injonction, 508
 interrogatoire, *voir* INTERROGATOIRE POUR LES FINS D'EXÉCUTION
 jugement sommaire, suspension, 183
 mineur, restrictions, 484

nouveau jugement, 422(6)
 ordonnance de faire, 508
 ordonnance, en général, 481
 outrage au tribunal, 705-707
 personne morale, désobéissance délibérée, 507
 personne incapable de gérer ses affaires, restrictions, 484
 réciproque, *voir* EXÉCUTION RÉCIPROQUE DES JUGEMENTS, EXÉCUTION RÉCIPROQUE DES JUGEMENTS RENDUS AU ROYAUME-UNI
 retard dans l'action, préjudice, 328d)
 saisie-arrêt, *voir* SAISIE-ARRÊT
 taxation, 692
 tierce personne, 482

EXÉCUTION FORCÉE

demande, 522(1)
 injonction intérimaire, 522(3)
 ordonnance, 522(2)

EXÉCUTION INTÉGRALE

contrat de vente
 certificat de titre, dépôt, 581
 en général, *voir* FORCLUSION
 ordonnance d'annulation, 589, formule 61
 titulaire postérieur, 575
 contrat, exécution de jugement, 508

EXÉCUTION RÉCIPROQUE DES JUGEMENTS

acte de procédure, intitulé de la cause, 619
 affidavit, contenu, 620
 bref d'exécution, modification, 624
 définitions, 616
 demande
 avis de motion, 618
 ex parte, 617
 enregistrement
 annulation, délai, 622b), 623
 avis, 622
 ordonnance, 621, formule 64

EXÉCUTION RÉCIPROQUE DES JUGEMENTS RENDUS AU ROYAUME-UNI

acte de procédure, intitulé de la cause, 627
 affidavit, 628
 avis introductif d'instance, 626(2), formule 65
 définitions, 625
 demande, 626
 enregistrement, avis, 629

EXEMPTION DE COMMUNICATION

communication de documents
 document en possession d'une tierce personne, 231
 en général, 219
 justification d'une demande, décision, 226
 production, 229
 demande d'aveu, réponse, 294(2)d)
 interrogatoire préalable, surveillance, rapport, 254

EXPERT

conférence sur la gestion des dossiers judiciaires, 284(2)d)
 déclaration, signification, 279
 expert du tribunal, 278, 284(1)k)
 honoraires, définition de dépens, 641b)
 interrogatoire préalable
 divulgation, exigences, 252(1)
 engagement de ne pas appeler l'expert, 252
 rapport, Loi sur la preuve, observation, 280
 résumé du témoignage, règles, demande, 326(7)

EXPOSÉ DE CAUSE

contenu, 299(1)
 décision, 301
 dépôt, 299(3)
 écrit, 299(4)
 entente des parties, 297
 interpleader, ordonnance, 458(1)c)
 question de droit, instructions, suspension, 298
 résumé, remise, délai, 300
 signature, 299(2)
 versement d'une somme, entente, 302

FAC-SIMILÉ, *voir* TÉLÉCOPIEUR

FAILLITE

interrogatoire préalable, 243
 jonction d'actions, 53

FAITS, *voir aussi* ADMISSION, AVEU, QUESTION EN LITIGE

acte de procédure
 exposé de faits importants, 106
 incompatibilité, 112
 portée, 109, 111
 contestation liée, fait nié ou admis, 102
 demande, preuve, 382(3)
 exposé de cause, 299(1)a)
 instruction de l'action

affidavit, 351
 défaut de prouver, 343
 témoin, preuve, 350
 saisie-arrêt, demande, 523(2)d)

FARDEAU DE LA PREUVE

fait, acte de procédure, 109
 procès, exposé, 336

FIDUCIAIRES, LOI SUR LES

avis introductif d'instance, 22g)
 consignation au tribunal, procédure, 207

FIDUCIAIRE

acte de procédure, réfutation, 127
 avis introductif d'instance
 compte, 551a)
 consignation au tribunal, 551b)
 instructions, 551c)
 juge, avis ou instructions, 22g)
 nomination, 22b)
 ordonnance d'envoi en possession, 22b)
 rétribution, 22h)
 vente, achat, arrangement, transaction, 551d)
 avocat en tant que représentant, rémunération, 664
 compte à fournir, 551a), 555
 consignation au tribunal, 207, 551b)
 faillite
 interrogatoire préalable, 243
 jonction d'actions, 53
 instructions, accomplissement ou non d'un acte, 551c)
 jonction d'actions, 63-65
 offre de règlement, conditions, 197(4), (5)
 procédure d'administration, partie, 552(1)
 vente
 autorisation, 551d)
 consignation, 560a)
 pouvoirs, 556

FIDUCIE

avis de jugement ou d'ordonnance, 557, formule 49
 avis introductif d'instance
 bien, demande, 550b)
 exécution, question, 550a), c)
 juge, avis ou instructions, 22g)
 modification, 22i)
 ordonnance, 551
 signification hors du ressort, 47(1)e)
 compte, 555
 consignation au tribunal, procédure, 207

dépens payables par une personne intéressée, 665
 jonction d'actions, compromis, effet, 73
 jugement et ordonnance, 64, 65, 554
 manquement, ordonnance, portée, 553
 ordonnance de nomination, 71
 procédure d'administration, définition, 549

FIRME

entreprise à propriétaire unique, *voir* ENTREPRISE À PROPRIÉTAIRE UNIQUE
 personne morale, *voir* PERSONNE MORALE
 société en nom collectif, *voir* SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF

FORCLUSION, voir aussi HYPOTHÈQUE

action en forclusion, définition, 570
 avis, demande, 576
 certificat d'affaire en instance, 480
 constatation de défaut, 579(1)
 déclaration, 573, formules 50, 58
 dépens, 590, annexe A
 ordonnance d'urgence, 578
 ordonnance définitive
 affidavit de défaut, 589(1), formule 54
 formule, 589(2), formules 55-57
 ordonnance provisoire
 affidavit de défaut, 579(2), formules 51, 59
 affidavit d'évaluation, 579(3), formule 52
 annulation ou modification, 574(3)
 définition, 570
 formule, 579(4), formules 53, 60
 signature, 582
 signification, 580
 redressement, autre, avis de motion réputé, 577
 règles, application, 571, 572
 signification
 créancier judiciaire, 46
 hors du ressort, 47(1)k)
 titulaire postérieur, 574(2), 578(2), 580(2)
 titulaire postérieur, 574, 578(2), 580(2)
 vente
 annonce, 583
 appel d'offres, 587
 instructions, 584
 ordonnance d'envoi en possession, 588
 publication, avis, 585
 rapport, 586

FORMULES

acte de comparution, 93(4), formule 7

- affidavit de défaut-forclusion, 579(2), formule 51
affidavit d'évaluation-forclusion ou exécution intégrale, 579(3), formule 52
affidavit définitif de défaut-forclusion ou exécution intégrale, 589(1), formule 54
affidavit de défaut-exécution intégrale, 579(2), formule 59
attestation de la preuve prise pour un tribunal étranger, 613(2), formule 63
autorisation du représentant, 82, formule 6
avis introductif d'instance, 23(1), 626(2), formule 4
avis à tierce partie, 142(2), formule 9
avis au défendeur, 16(3), formule 3
avis de motion, 382(2), formule 25
avis de comparution à l'audience, 364(1), formule 23
avis de jugement ou d'ordonnance, 557(5), formule 49
avis sur l'examen des documents, 225(2), formule 14
avis de convocation, 248(2), formule 15
avis de retrait, 392(1), formule 26
bref de saisie, 540(1), formule 48
bref de saisie-arrêt après jugement, 524, formule 47
bref de saisie-arrêt avant jugement, 523(1), formule 46
bref de séquestration, 506(2), formule 45
bref de délaissement, 505(2), formule 44
bref de mise en possession, 504(4), formule 43
bref d'exécution, 496, formule 42
cautionnement pour rester en possession de biens, 443(1), formule 37
cautionnement-restitution provisoire de biens meubles, 439(1), formule 36
certificat de mise en état, 319(1), formule 18
certificat d'affaire en instance, 476(1), formule 41
déclaration relative à des documents, 221(2)a), formule 12
déclaration, 8(1), formule 1
déclaration-exécution intégrale, 573, formule 58
déclaration-forclusion, 573, formule 50
défense et demande reconventionnelle, 95(6), formule 8
demande de production de documents, 225(1), formule 13
demande entre défendeurs, 157(3), formule 11
demande d'enregistrement d'un jugement du Royaume-Uni, 626(1), formule 65
déterminée, 407(2), formule 28
directive au greffier, 149, 160, formule 10
directives à l'examinateur, 358(1), formule 20
endossement de l'ordonnance visant à poursuivre les instances, 76(2), formule 5
formule 19
formule 32
formule de cession, 443(2), formule 38
interprétation, en général, 6
interrogatoire par écrit, 263(1), formule 16
jugement après l'instruction par le juge avec jury, 407(2), formule 31
jugement après l'instruction par le juge seul, 407(2), formule 30
jugement au tribunal pour montant à évaluer, 407(2), formule 32
jugement en vertu d'une ordonnance, 407(2), formule 33
jugement par défaut de défense-demande d'une somme déterminée, 407(2), formule 28
jugement par défaut de défense-restitution de biens-fonds, 407(2), formule 29
jugement pour frais et dépens après l'acceptation du montant consigné au tribunal, 407(2), formule 34
lettre rogatoire pour l'interrogatoire de témoins à l'extérieur des territoires, 358(2), formule 22
mandat d'incarcération pour outrage au tribunal, 707, formule 66
ordonnance annulant le contrat de vente, 589(2), formule 61
ordonnance autorisant l'enregistrement d'un jugement étranger, 621, formule 64
ordonnance confirmant la vente et d'envoi en possession, 589(2), formule 57
ordonnance en forclusion, 589(2), formule 56
ordonnance de juge siégeant en son cabinet, 400(1), formule 27
ordonnance d'interrogatoire pour une instance étrangère, 611, formule 62
ordonnance portant sur l'interrogatoire de personnes résidant à l'extérieur des territoires, 358(1), formule 19
ordonnance provisoire en restitution de biens meubles, 438, formule 35
ordonnance provisoire-exécution intégrale, 579(4), formule 60
ordonnance provisoire-forclusion, 579(4), formule 53
ordonnance de vente, 589(2), formule 55
ordonnance visant la délivrance d'une lettre rogatoire à un tribunal hors des territoires, 358(2), formule 21
ordonnance visant à nommer un séquestre, 450(2), formules, 39, 40
ordre d'amener un prisonnier, 366(2), formule 24
réponses à l'interrogatoire par écrit, 263(2), formule 17
requête, 8(3), formule 2

FRAIS, voir aussi FRAIS DE DÉPLACEMENT, DÉBOURS, DÉPENS

bref d'exécution, 500
 conférence sur la gestion des dossiers judiciaires, 288b)
 curateur, demande de nomination, 567
 examen médical, 275
 expert, 278(9)
 interpleader, avis de reconnaissance, 463(5)
 interrogatoire avant l'instruction, 359(2)
 jugement, exécution, 508

FRAIS DE DÉPLACEMENT, voir aussi FRAIS

définition, 1
 dépens
 définition de dépens, 641f)
 en général, voir DÉPENS
 somme additionnelle, 652
 instruction, 363-365
 interrogatoire préalable, 248

FRAUDE

acte de procédure, exigences, 111, 115, 117
 avis de jugement ou d'ordonnance, 557(6)
 débiteur en fuite, voir DÉBITEUR EN FUITE
 jonction d'actions, succession et fiducie, 73(2)
 saisie-arrêt, 528

GARANTIE

avocat, avance, 655
 bref de saisie
 bétail et biens périssables, saisie et vente, 546
 biens, restitution, conditions, 545(1)
 délivrance, conditions, 541b)
 conservation de biens, ordonnance, 469b), 471, 472
 interpleader, 461(2), 464
 restitution provisoire de biens meubles, 439, 440, 443
 séquestre, 450(1)b)

GARDE ET ACCÈS

avis introductif d'instance, 221)
 signification hors du ressort, 47(1)n)

GREFFIER, voir aussi TRIBUNAL; personnel

absence, 717(2)
 acte de procédure d'un pays étranger, signification, 607
 acte de procédure, modification, mention, 137
 acte introductif d'instance, délivrance, obligations, 9-11
 action en forclusion
 affidavit d'évaluation, dépôt, 579(3)

ordonnance provisoire, signature, 582
 vente, rapport, 586
 ajournement, juge non disponible, 730
 avis d'intention de taxer, dépôt, 312(2)
 avis à tierce partie, dépôt, 142(3)
 bref d'exécution
 modification, appel, 696
 paiement en espèces, mention, 495
 renouvellement, 498
 signature, 491
 bref de saisie, délivrance, 540(1)
 bureau, 716, 720
 certificat de titre, dépôt, 581
 certificat d'affaire en instance, délivrance, 476, 479
 consignation au tribunal
 avis, 190
 remboursement, 191
 somme d'argent, administration, 210, 211
 décision, avis, registre, 424, 425
 déclaration, prorogation, 13
 défaut, 149, 160
 demande entendue en cabinet en séance extraordinaire, 387(2), 391, 393
 demande
 avis de motion, dépôt, 382(2)
 retrait, 392
 document, acceptation, non conforme, 733
 document perdu, remplacement, 12
 entente de résultat, dépôt, examen, 659, 661
 expert, rapport, 278(7)
 exposé de cause, dépôt, 299(3)
 fonctions, 718
 greffier en cabinet, 719
 honoraires
 définition de dépens, 641e)
 taxation, attestation des débours, 680(1)
 instruction
 mémoire, copie, 325
 publication des rôles, 324(1)
 rôle, 319(4)
 interrogatoire préalable, convocation, 248(1)
 interrogatoire pour un tribunal étranger, 613
 jugement, établissement et inscription, 411-416
 mineur, aliénation de biens, consentement, dépôt, 563(2)
 modification, dossier et document, 140
 note sur l'exécution du jugement, 423
 officier taxateur, 642
 ordonnance, sceau, établissement et inscription, 400(1), 411-416

personnel du tribunal, 715
 pièce, restitution ou disposition, 735
 registre des procédures, 10(3), 349, 734(2)
 règles, établissement d'une procédure, 4
 représentant, autorisation écrite, 82
 révision judiciaire, rapport, 595(2), 598
 saisie-arrêt
 bref, délivrance, 523(1), 524, 526
 consignation au tribunal, avis, 537(1)
 réponse, 531, 537(2)
 salaires et traitements, 532, 535
 tierce partie, constatation de défaut, 149

HABEAS CORPUS, *voir* RÉVISION JUDICIAIRE

HONORAIRES

avocat, *voir* AVOCAT; rémunération
 bref d'exécution, 500, 725
 débours, attestation, 680
 dépens, définition, 641
 expert, 278(9), 641b)
 frais de déplacement, *voir* FRAIS DE
 DÉPLACEMENT
 greffier, 641e), 680(1)
 interprète, 641e), 680(1)
 mandataire, 641c)
 personnel du tribunal, 725, 726
 shérif, 641e), 680(1), 725
 sténographe judiciaire, 641e), 680(1)
 témoin, 641f), 680(2)

HYPOTHÈQUE, *voir aussi* FORCLUSION

avis introductif d'instance, signification hors du ressort,
 47(1)k), l)
 créancier judiciaire, signification, 46
 dépens payables par une personne intéressée, 665
 hypothèque, avocat en tant que représentant,
 rémunération, 664
 mineur, 562-564
 ordonnance
 entente hors cour, 560
 instructions, 559

HYPOTHÈQUE MOBILIÈRE

interpleader, demande, 463

ILLETTRÉ

affidavit, serment, 371

INCAPABLE, *voir aussi* PERSONNE INCAPABLE
 MENTALEMENT, MINEUR, PERSONNE
 INCAPABLE DE GÉRER SES AFFAIRES

accord et compromis, 88
 avocat, représentation, 7, 700
 curateur, *voir* CURATEUR
 déposition et procédure, consentement, 85
 désistement, restrictions, 309
 interrogatoire préalable, 241, 266(5)
 jugement, consentement, restrictions, 88
 offre de règlement, acceptation, 199
 poursuite de l'instance, ordonnance
 modification, 76(4)
 partie cesse d'être incapable, 86
 règlement, restrictions, 88
 représentant, révocation ou remplacement, 87

INDEMNITÉ

demande entre défendeurs, 157
 offre de règlement, plusieurs défendeurs, 203, 204
 quatrième, cinquième partie, 145
 retard dans l'action, préjudice, 328e)
 tierce partie, *voir* AVIS À TIERCE PARTIE,
 PROCÉDURE RELATIVE À UNE TIERCE
 PARTIE

INFLUENCE INDUE

acte de procédure, 117

INJONCTION

interlocutoire
 demande, 445
 engagement, dommages-intérêts, 447
 exécution forcée, 522(3)
 ordonnance, durée, prorogation, 446
 manquement, instructions, autres personnes, 508
 révision judiciaire, redressement, portée, 592(2)b),
 599(2)
 signification hors du ressort, 47(1)i)

INJONCTION INTERLOCUTOIRE

demande, 445
 engagement, dommages-intérêts, 447
 exécution forcée, 522(3)
 ordonnance, durée, prorogation, 446

INSPECTION, *voir* EXAMEN

INSTRUCTION DE L'ACTION

acte introductif d'instance, décision sommaire, 27
 acte de procédure, modification, 139
 affidavit, utilisation, 351
 ajournement
 appel, demande, 341
 après la publication de la date, 324
 conditions, 340
 résumé du témoignage, manquement, 326(6)
 bien, examen, 337, 338
 comparution, partie, 332, 333
 consignation au tribunal, communication, 186
 contre-interrogatoire, question rejetée, 339
 date, publication, 324
 demande entre défendeurs, 157(5)
 divulgation
 avis de non-admissibilité, 228(3)
 document non divulgué, 230
 document produit, 229
 inscription pour instruction, 320
 document, défaut de prouver, 343
 endroit mentionné dans la déclaration, 16(2), 321
 expert, rapport, 278(6)
 exposé
 juge, fardeau de la preuve, 336
 jury, 335
 fait, défaut de prouver, 343
 forme de procès, juge ou jury, 331
 inscription d'une action pour instruction
 certificat de mise en état, signification, 323
 certificat de mise en état, dépôt, 319, formule 18
 dossier, dépôt, signification, 322, 323
 mémoire, 325
 procédures supplémentaires, 320
 résumé du témoignage, 326
 retrait, 319(4)
 interrogatoire avant l'instruction, 357(1), 361
 interrogatoire préalable
 action subséquente, 268
 consignation, procédure, 266
 expert, engagement de ne pas l'appeler, 252(2)
 inscription d'une action pour instruction, 320
 interrogatoire écrit, dépôt, 264
 réponse, défaut de se conformer, 260(3)
 témoin non disponible, 267
 tierce personne, 270(5)
 transcription, 262
 interruption, 341
 jonction, 318(1)
 jonction d'actions, *voir* JONCTION D' ACTIONS
 jugement, *voir* JUGEMENT

jugement sommaire, conditions, 179(1)f)
 jury, *voir* JURY
 mini-instruction, procédure, 292
 nouveau jugement, 422(7)
 nouveau procès, jury, 342, 347, 348
 nullité de procès, déclaration, 342(2)
 offre de règlement, communication, 186
 pièce
 dépôt, 734
 enregistrement, interrogatoire préalable, 256(1)
 restitution, 735
 point de droit et question de fait
 communication ou examen, retard, 306
 différentes questions, modes différents, 307
 ordonnance, 304
 point de droit, décision, 303
 précisions sur les question de fait, 305
 procédure relative à une tierce partie, 152, 153
 registre des procédures, inscription, 349
 rejet, prétentions non fondées, 346
 remise de l'instruction, demande, 405
 téléphone ou méthode audiovisuelle, déposition, 352
 témoin, *voir* TÉMOIN

INSTRUCTIONS

action en forclusion, 584
 administrateur, 551
 affidavit
 contre-interrogatoire, 381(6)
 télécopieur, 379(2)
 avocat, décès ou fin de la pratique, 701
 bref d'exécution, 494
 certificat d'affaire en instance, annulation, 478(2)
 compte, établissement, 429
 consignation au tribunal, remboursement, 191
 défaut, inscription
 défendeur, 160
 tierce partie, 149
 divulgation de documents en possession d'une tierce
 personne, 231
 enquête, 432
 exécuteur, 551
 expert, 278(4)
 fiduciaire, 551
 instruction de l'action, téléphone ou méthode
 audiovisuelle, 352
 interrogatoire pour un tribunal étranger, 610(2)
 interrogatoire préalable
 examineur, pouvoirs, 249
 réponse insuffisante, 251(4)

jonction d'actions, 57, 58
 jugement sommaire
 refus ou accord en partie, 179
 urgence, 174(2)
 registre des procédures, inscription, 349b)
 restitution provisoire de biens meubles, 441(2)
 retard dans l'action, demande, 327
 révision judiciaire
 poursuite de l'instance, 605
 reconsidération d'une affaire, 601
 séquestre, 450(1)d), 452
 tierce partie
 défaut, inscription, 149
 défense, 153, 154
 retard indu, prévention, 155
 vente d'immeuble, 559
 versement d'une somme, 211(5)

INTÉRÊTS
 bref d'exécution, 494, 500
 consignation au tribunal
 droit, 211(6)
 intérêts antérieurs au jugement, 205, 206
 personne incapable de gérer ses affaires, 208
 défaut, créance ou somme déterminée, 161
 offre de règlement, intérêts antérieurs au jugement, 205, 206
 retard dans l'action, préjudice, 328f)

INTERPLEADER
 bien saisi par le shérif, demande
 avis de reconnaissance ou de contestation, 463(4), (5)
 avis de demande, 463(1)
 avis de réception, 463(3)
 contrat de vente, garantie de créance, 464
 ordonnance d'interdiction, 463(6)
 signification, adresse, 463(2)
 biens, définition, 454
 cautionnement pour dépens, demandeur réputé, 630(2)
 demande par le shérif
 application, 461(1)
 cautionnement ou autre garantie, 461(2)
 ordonnance, portée, 465
 saisie-exécution, différents tribunaux, 462(2)
 saisies-exécutions, 462(1)
 demande
 affidavit, 456(3)
 avis de motion, aucune instance introduite, 456(1)
 avis de motion, instance introduite, 456(2)

demande par un défendeur, délai, 457
 demandeur
 définition, 454
 inobservation ou non-comparution, 459
 ordonnance, portée, 458, 460
 redressement, 455
 requérant, définition, 454
 shérif, frais, 466, 467
 suspension des instances, 457

INTERPRÈTE

affidavit, assermentation, 372
 honoraires
 définition de dépens, 641e)
 taxation, attestation des débours, 680(1)
 interrogatoire avant l'instruction, endroit, 357(4)g)

INTERROGATOIRE À L'EXTÉRIEUR DU TRIBUNAL, voir INTERROGATOIRE AVANT L'INSTRUCTION**INTERROGATOIRE AVANT L'INSTRUCTION**

consentement, 357(1)
 contre-interrogatoire, 360(1)
 documents, obligation de les apporter, 357(3)
 endroit et façon, 357(4)
 instruction, utilisation, 361
 interrogateur, nomination, 357(1)
 interroger de nouveau, 360
 objection, 360
 ordonnance, éléments à considérer, 357(2)
 personne à l'extérieur des territoires
 désire témoigner, 358(1), formules, 19, 20
 ne désire pas témoigner, 358(2), 359, formules, 21, 22
 règle, application, 357(5)
 transcription, 357(1), 361(3)

INTERROGATOIRE ÉCRIT

interrogatoire avant l'instruction, 359(1)b)
 interrogatoire préalable
 définition, 234
 dépôt, 264
 formule, signification, 263(1), formule 16
 interrogatoire oral, règles, application, 263(3)
 réponses, remise, 263(2)
 tierce personne, 270(4)

INTERROGATOIRE POUR LES FINS

D'EXÉCUTION

cession de biens, personne, 514
 convocation, signification, 516
 dépens, 519
 employé, 512(3), 513(2)
 exécution, difficulté, demande, 518
 interrogatoire supplémentaire, délai, 512(2)
 outrage au tribunal, non-comparution ou inobservation, 517
 personne en possession de biens, 515
 personne morale, 513-515, 517(2)
 portée, 512(1)
 règles, application, 520

INTERROGATOIRE POUR UN TRIBUNAL ÉTRANGER

consentement, déposition recueillie, application, 615
 demande, 609
 examinateur, nomination, pouvoirs, 610
 ordonnance
 annulation, délai, 614
 formule, 611, formule 62
 transcription
 attestation, transmission, 613, formule 63
 règles, application, 612

INTERROGATOIRE PRÉALABLE

ajournement, 237(2), 251(2)
 certificat de mise en état, 320
 cessionnaire et cédant, 242
 convocation, 248
 défendeur, moment, 247(2)
 demandeur, moment, 247(1)
 droit, 235
 entreprise à propriétaire unique, 240(2)
 examinateur
 définition, 234
 instructions, 249
 expert, 252
 faillite, 243
 incapable, 241
 instruction de l'action, utilisation
 action subséquente, 268
 consignation, 266(1)
 crédibilité de la déposition, 266(2)
 incapable, 266(5)
 partie seulement d'une déposition, restrictions, 266(3)
 réfutation, 266(4)
 témoin non disponible, 267

instruction de l'action, inscription, restrictions, 320
 interrogatoire différé, demande, 255
 interrogatoire supplémentaire, conditions, 259
 interrogatoire écrit
 définition, 234
 dépôt, 264
 formule, signification, 263(1), formule 16
 interrogatoire oral, règles, application, 263(3)
 réponse, remise, 263(2)
 tierce personne, 270(4)
 interrogatoire supplémentaire, ordonnance, 265
 jonction, 318(2)
 jugement sommaire, conditions, 179(1)c)
 mode, oral ou écrit, 236
 multiplication, 246
 nombre de fois, 237(1)
 objection
 contre-interrogatoire, 251(1)b), c)
 dépens, 257(2)
 note, 257(1)
 preuve, 251(1)a)
 outrage au tribunal
 non-comparution, 704b)
 serment, refus, 740c)
 partie
 en défaut, 245
 nominale, 244
 personne, connaissance, nom et adresse, 251(3)
 personne à l'extérieur des territoires, 250
 personne morale, 238
 pièce, 256
 point de droit et question de fait, retard, 306
 police d'assurance, 253
 portée, en général, 251
 production, document divulgué, 229
 renseignements obtenus ultérieurement, 260
 réponse
 avocat, 258
 correction, procédure, 260
 engagement de répondre, 261
 insuffisante, effet, 251(4)
 retard dans l'action, ordonnance, 329b)
 société en nom collectif, 240(1)
 surveillance, rapport ou film, 254
 syndic, faillite, 243
 tierce personne, 270
 transcription, 262, 270(3)
 vérificateur, 239
 vidéocassette, 269

INTERVENANT

autorisation et conditions, 92

INTITULÉ DE LA CAUSE

consignation au tribunal, avis, 210(1)
contenu, 15b)
demande reconventionnelle, 95(7), 96
document, tribunal, contenu, 732(1)c)
exécution réciproque de jugements, 619, 627
poursuite de l'instance, 86
taxation, dépens entre avocat et client, 683

INTRODUCTION D'UNE ACTION, *voir* ACTION;
introduction

INVESTISSEMENT

consignation au tribunal, administration de fonds, 212

IRRÉGULARITÉ, *voir* VICE DE FORME

JONCTION

action, 318

JONCTION D' ACTIONS

acte négociable, 68
administrateur, 55, 63-65
biens, 72
caution, 69
compromis, succession ou fiducie, 73
contrat, partie, 68, 69
défendeur, 58, 59, 66, 67
demande reconventionnelle, 58(5), 95(1), 96
demandeur, 58
époux, 54
exécuteur, 55, 63-65
fausse constitution ou défaut de mettre une partie en cause, 58
fiduciaire, 63-65
partie, 58, 76
plusieurs demandes, 56
plusieurs causes dans une même action, 52
procès distincts, 57, 66(2)
représentant, jonction ou subrogation, 58(4)
syndic de faillite, 53

JUGE

bien, examen, pouvoir, 338
cabinet, *voir* JUGE SIÉGEANT EN SON CABINET
cabinet, demande, *voir* DEMANDE; cabinet
consignation au tribunal, mention, 186

décès, fin de la pratique, 409

définition, 1

instruction de l'action

en général, *voir* INSTRUCTION DE L' ACTION

forme de procès, 331

juge en conférence, *voir* CONFÉRENCE SUR LA
GESTION DES DOSSIERS JUDICIAIRES

maladie, absence, 730

nom, jugement et ordonnance, 407(1)

offre de règlement, mention, 186

ordonnance, modification, 399

paiement anticipé, communication, 217

règles, droit non prévu, 4

transcription, correction, 723

tribunal, définition de tribunal, 1

JUGE SIÉGEANT EN SON CABINET

ajournement, 728-730

audience, date et lieu, 727(2)

demande, *voir* DEMANDE; cabinet

demande entendue en cabinet en séance extraordinaire,
voir DEMANDE; demande entendue en cabinet en
séance extraordinaire

greffier en cabinet, 719(1)

jugement et ordonnance, 719(2)

nouveau jugement, instance, 422

taxation, appel, 693(2)

JUGEMENT

ajournement, jugement sans demande, 340(2)

avocat, engagement à déposer, manquement, 31

compte, dette, 420

condition, inobservation, 418

consentement

incapable, 88(3)

procédure en général, 404

tierce partie, admission réputée, 147(4)

copie, valeur, 416(3)

date du prononcé, 407

débiteur en fuite, 545(2), 548

défaut, *voir* DÉFAUT; jugement

défendeur, jonction, 66(3)

délai pour se conformer, 410

demande de jugement, 402

demande reconventionnelle, 95(3), 99

dépens, consignation au tribunal, 190(3)

désistement, dépens, 313

droit de présenter une demande, 408

en partie, jury, 348(2)

enquête, personne indéfinie, 420

erreur, correction, 426
 exécution, *voir* EXÉCUTION DE JUGEMENT OU D'ORDONNANCE
 exécution réciproque
 en général, *voir*, EXÉCUTION RÉCIPROQUE DES JUGEMENTS
 Royaume-Uni, *voir* EXÉCUTION RÉCIPROQUE DE JUGEMENTS RENDUS AU ROYAUME-UNI
 exposé de cause, 301(2)
 fait ou document non prouvé, 343
 fiducie, 64, 65, 557
 formule, 407, formule 28-34
 inscription
 dépôt, 416
 nouveau jugement, 422(5)
 prescription, 417
 instructions supplémentaires, 419
 jury, 403
 minutes, 411
 motifs, avis, 425
 note sur l'exécution du jugement, 423
 nouveau jugement, 422
 offre de règlement
 condition incorporée à un jugement, 197(7)
 inobservation, redressement, 200, 202
 outrage au tribunal, peine, 705(1)d)(iii)
 paiement anticipé, 216, 217
 partie
 action, défaut de parties, 60
 décès, effet, 75
 défaut de comparaître, effet, 363(2)
 préparation du jugement, 411
 procédure relative à une tierce partie, 147(4), 151, 152
 procédure d'administration, 554, 557
 question en litige ou de fait, résolution séparée, 405
 question de fait et point de droit, règlement, 304(2), 405
 rédaction, paragraphes, 406
 registre des procédures, inscription, 349b)
 représentant lié par le jugement, 71(2)
 signature, 412-415
 signification hors du ressort, 47(1)m), 48
 sommaire, *voir* JUGEMENT SOMMAIRE
 succession, 64, 65, 557
 taxation, jugement du tribunal, 692(1)
 tiers saisi, jugement contre, 533, 536
 tribunal, pouvoir, 129(1)b)

JUGEMENT SOMMAIRE

admission de fait, preuve, 181

avis introductif d'instance, décision sommaire, 27
 défendeur, demande, 175
 demande entre défendeurs, 183, 184
 demande reconventionnelle, 183, 184
 demande de jugement, directive, 182
 demandeur, demande, 174
 exécution, suspension, 183
 mise en cause, 183, 184
 obtention d'un jugement sommaire
 aucune matière à procès, 176(2)
 en partie, conditions, 179
 montant, seule question litigieuse, 176(3)
 question de droit, seule question litigieuse, 176(4)
 sans préjudice, autre défendeur ou demande, 178
 refus, conditions, dépens, 179, 180
 règles, demande entendue en cabinet en séance
 extraordinaire, demande, 177
 réponse, déposition, exigences, 176(1)
 urgence, 174(2)

JURY

ajournement, défaut de preuve, 343
 biens, examen, 337
 consignation au tribunal, mention, 186
 désaccord, nouvelle instruction, 347
 dommage corporel, évaluation des dommages-intérêts, 345
 exposé au jury, 335
 instruction, forme de procès, 331
 jour férié, décision, validité, 714
 jugement, 403
 offre de règlement, mention, 186
 paiement anticipé, communication, 217
 réponse insatisfaisante, nouvelle instruction, 348
 retiré du procès, 342

JURY, LOI SUR LE

jury retiré du procès, 342
 procès en vertu de cette loi, 331

LETTRE DE CHANGE, voir ACTE NÉGOCIABLE

LOI, voir TEXTE LÉGISLATIF

MALICE

acte procédure, 115

MANDAMUS, voir RÉVISION JUDICIAIRE, ORDONNANCE DE FAIRE

MANDAT D'INCARCÉRATION

outrage au tribunal, exécution, 707

MANDATAIRE

acte de procédure, nom, 15e), 16(1b), 19a)
 bref de saisie, affidavit, 540(2)a)
 bref d'exécution, adresse, 493
 cautionnement pour dépens, affidavit, 632(1)
 entente de résultat, signature, 658(1)
 exécution réciproque de jugements, avis, 629
 honoraires, définition de dépens, 641c)
 interrogatoire avant l'instruction, 359(1)c)
 restitution provisoire de biens meubles, affidavit, 437
 saisie-arrêt, demande, affidavit, 523(2)
 signification
 admission, attestation, 42
 défendeur hors du ressort, 35, 47(1)f)
 document, signification à personne, 43
 télécopieur, 40

MÉDECIN, voir PRATICIEN**MEUBLE, voir aussi BIEN, BIEN-FONDS, EFFET, OBJET**

restitution, défaut, 162
 bref d'exécution, portée, 487

MINEUR, voir aussi INCAPABLE

action, introduction, 78
 âge de la majorité, 86
 avis introductif d'instance, 221)
 biens, aliénation
 affidavit, 562(2)
 avis introductif d'instance, 562(1)
 consentement, 563
 témoin, 564
 défaut, jugement, 164
 défense, 79
 paiement, restrictions, 484
 signification hors du ressort, 47(1)n)
 signification, 32, 33, 37(2)
 tuteur d'instance
 dépens, avocat, 645
 nomination, obligations, 79, 83, 84

MINI-INSTRUCTION

directive, 284(2)c)
 procédure, 292

MODIFICATION

acte de procédure, en général
 conférence sur la gestion des dossiers judiciaires, 284(1)c)
 consentement, 132
 délai, 713(3)
 expiration du délai pour modifier, 135
 instruction, modification, 139
 mention, 137
 mode de modification, 136
 motifs, 129
 nouvelle question, 112
 rejet, demande, 131
 remise, 138
 retard dans l'action, ordonnance, 329e)
 sans autorisation, modification, 130
 véritable question litigieuse, détermination, 133
 vice ou erreur, 134
 acte de procédure relatif à une tierce partie, 130(5)
 aveu, 294(5)
 avis introductif d'instance, 129(3)
 bref d'exécution, 490a), 696
 curateur, nomination, 569
 déclaration, 59(1)
 défense, 130(2), (4)
 défense reconventionnelle, 130(5)
 délai, 713
 demande reconventionnelle, 130(5), (6)
 dépens, 141
 document déposé, 140
 dossier du tribunal, 140
 instance, irrégularité, 708
 jugement, défaut, 170, 171
 réponse, 130(3), (4)
 requête, 129(3)

MOTION, voir DEMANDE, AVIS DE MOTION**MUNICIPALITÉ**

signification à personne, 30(3)b)

NÉGLIGENCE

entente de résultat, validité, 662(1)
 négligence de la victime, demande entre défendeurs, 157(2)

NÉGLIGENCE DE LA VICTIME, LOI SUR LA
 contribution ou indemnité, demande entre défendeurs, 157(2)

NUISANCE

signification hors du ressort, 47(1)i)

OBJET, voir aussi BIEN, BIEN-FONDS, EFFET, MEUBLE

bref de délaissement, inobservation, 505(3)

OFFRE

défense

consignation au tribunal, 188

mention, 186

forclusion, vente, 587

OFFRE DE RÈGLEMENT

acceptation, moment, 197

appel, 187

avis réputé une offre de compromis, 185

défendeurs, plusieurs, 203, 204

demande entre défendeurs, 187

demande reconventionnelle, 187

dépens

acceptation, 197(6)

défendeurs, plusieurs, 203, 204

en général, 201

intérêts antérieurs au jugement, 205

offre avant le début de l'instruction, 195

offre qui incorpore des conditions non prévues au jugement, 202

retrait de l'offre, 196(3)

tribunal, appréciation, 206

incapable, acceptation, 199

mention, restrictions, 186

mise en cause, 187

offre

acceptée, non-respect, 200

délai, 194(1)

par écrit, 194(2)

partie, 193

retrait, 196

suspension, 198

ORDONNANCE

action en forclusion

ordonnance définitive, 589, formules 54, 56, 57, 61

ordonnance d'envoi en possession, 588

ordonnance provisoire, 579, formules, 53, 60

communication de documents, inobservation, 233

compte, dette, 420

condition, inobservation, 418

conférence sur la gestion des dossiers judiciaires

inobservation, 288

mesures prises, mention, 286

consentement

demande ex parte, 398(5)

procédure, en général, 404

date, 400(2), 407

délai, prorogation ou diminution, 713

demande

date, effet, 400(2)

détails, exigences, 382(5)

ex parte, 398

formule, 400(1), formule 27

modification, 397, 399

droit de présenter une demande, 408

effet, exécution, 400(2), 407

erreur, effet, correction, 6, 426

exécution, *voir* EXÉCUTION DE JUGEMENT OU D'ORDONNANCE

exécution réciproque des jugements, 621, formule 64

inscription

copie, 416(2)

dépôt, 416(1)

officier de justice, directive, 416(4)

prescription, 417

télécopieur, affidavit déposé, 379(2)

valeur, 416(3)

interrogatoire pour les fins d'exécution, copie, 516

jonction des instances, 318

minutes, 411

observation, délai, 410

ordonnance de gel, 473-475

outrage au tribunal, inobservation, 704a)

paragraphes, 406

préparation de l'ordonnance, 411

procédure d'administration

avis de jugement ou d'ordonnance, 557

nécessité, 554

représentant, nomination, 70, 71

signature, 412, 413

ORDONNANCE DE FAIRE

définition, 1

demande, 445

durée, prorogation, 446

engagement, dommages-intérêts, 447

instructions, autre personne, 508

ORDONNANCE DE GEL

avis, 473(2)

copie, signification, 474

demande, 473(1)

engagement, dommages-intérêts, 473(3)

versement d'une somme, demande, 475

ORGANISATION JUDICIAIRE, LOI SUR L'

séquestre, nomination, 449

OUTRAGE AU TRIBUNAL, voir aussi BREF DE SÉQUESTRATION

acte, non-accomplissement, 704f)

avis, inobservation, 704b)

avocat, inobservation, demande, 14(2)

bref d'exécution, rapport, 503(2)

communication de documents

 avocat, avis au client, 233(2)

 production ou examen, 233(1)

comparution, explications, 703(2)

conférence sur la gestion des dossiers judiciaires, 288a)

déclaration, 703(1)

dépens, remboursement du trop-perçu, 697

engagement, manquement, 704d), e)

interrogatoire pour les fins d'exécution, 517

ordonnance, inobservation, 704a)

peine

 abandon, amende honorable, 705(3)

 amende, 705(1)c)

 dépens et débours, 705(2)

 emprisonnement, 705(1), 707

 modification, avis, 705(4)

 partie, instance, 705(1)d)

 personne morale, administrateur et dirigeant, 706

personne morale

 amende, 705(1)c)

 interrogatoire pour les fins d'exécution, 517(2)

 jugement, exécution, 507b)

 peine, administrateur et dirigeant, 706

serment, refus, 704c)

témoin, réponse, 704c)

PAIEMENT ANTICIPÉ

communication, 217

jugement, 216

quittance, 214, 215

PARENT LE PLUS PROCHE

enquête, délai, 420

jugement ou ordonnance, succession et fiducie, 65

PARTAGE

avis introductif d'instance, 22j)

ordonnance

 instructions, 559

 entente hors cour, 560

PARTIE, voir aussi DÉFENDEUR, DEMANDEUR

action, défaut de parties, 60

bref d'exécution, changement chez les parties, 490

communication de documents, 220

décès, effet, 74, 75

exécution intégrale, titulaire postérieur, 575(1)

existante, ordonnance, 76

forclusion, titulaire postérieur, 574(1)

incapable, partie, *voir* INCAPABLE

interrogatoire préalable, portée, 235

jonction d'actions, *voir* JONCTION D' ACTIONS

procédure d'administration, 552(1)

profession et résidence, divulgation, 14

quatrième, cinquième partie, 145

représentant, *voir aussi* ADMINISTRATEUR,

 AVOCAT, CURATEUR, EXÉCUTEUR,

 FIDUCIAIRE, REPRÉSENTANT, TUTEUR,

 TUTEUR D' INSTANCE

 acte de procédure, nom inclus, 15b)

 acte de procédure, réfutation, 127

 administrateur d'instance, 70

 cautionnement pour dépens, 633(1)d)

 déclaration, qualité, 63(2)

 paiement anticipé, quittance, 214, 215

représentation au tribunal, 7

révision judiciaire, 603

succession, 70

tierce partie, *voir* PROCÉDURE RELATIVE À UNE

 TIERCE PARTIE

PERSONNE INCAPABLE DE GÉRER SES

AFFAIRES, voir aussi INCAPABLE

action, intenter des poursuites, 80

consignation, restrictions, paiement, 208, 484

curateur

 en général, *voir* CURATEUR

 nomination, motif, 565(1)b)

défense, 80

jugement par défaut, 164

signification, 34, 37(2)

tuteur d'instance

 dépens, avocat, 645

 nomination et obligations, 83, 84

PERSONNE INCAPABLE MENTALEMENT, voir

aussi INCAPABLE

action, intenter des poursuites, 81
curateur

en général, *voir* CURATEUR
nomination, motif, 565(1)a)

défense, 81

PERSONNE MORALE

acte de procédure, preuve de la constitution, 123
administrateur et dirigeant
affidavit, serment, 373(2)
biens, bref de séquestration, 507c)
interrogatoire pour les fins d'exécution, 513-515,
517(2)
interrogatoire préalable, 238
outrage au tribunal, ordonnance, 706
outrage au tribunal, jugement, désobéissance
délibérée, 507b)
outrage au tribunal, interrogatoire, manquement,
517(2)

affidavit, serment, 373(2)

bref de séquestration, 507

hypothèque, forclusion, règles, application, 571b)

interrogatoire préalable, 238

interrogatoire pour les fins d'exécution

administrateur et dirigeant, 513(1), 517(2)

biens cédés, 514

biens en possession de la personne morale, 515

employé, 513(2)

outrage au tribunal, 507b), 517(2), 705(1)c), 706

représentation par un avocat, 7

signification à personne, 30(3)

PIÈCES

affidavit, 377, 378

compte, établissement, 430

dépôt, 734(1)

exécution réciproque des jugements, 620, 628

interrogatoire préalable, 256

registre des procédures, inscription, 349c), 734(2)

restitution, délai, 735

révision judiciaire, 595(1), 598

sténographe judiciaire, fonctions, 722

PLAIDOIRIE

amicus curiae, pouvoirs, 92

demande, 382(5), 388

exposé de cause, résumé, 300

POLICE D'ASSURANCE

divulgence de documents, 222(1)

interrogatoire préalable, 253(1)

preuve, admissibilité, 222(2), 235(2)

POURSUITE D'UNE ACTION

action, 74, 89(7), 200, 202, 710

PRATICIEN

examen médical, *voir* EXAMEN MÉDICAL

expert du tribunal, 278(2)

PRESCRIPTION

acte de procédure, 111

déclaration, prorogation, 13(3)

nouveau jugement, 422(1)

PRÉSUMPTION

acte de procédure, exigence, 109

PREUVE

acte de procédure

demande de modification ou d'abrogation, 129(2)

procédure déposée, admissibilité, 355

restrictions, 106

affidavit, *voir* AFFIDAVIT

amicus curiae, 92

autre instance, lecture, 353, 354

avant l'instruction, *voir* INTERROGATOIRE AVANT

L'INSTRUCTION

aveu, *voir* AVEU

avis introductif d'instance, preuve orale, 26

communication de documents

demande d'exemption, 226(2)

document non produit antérieurement, 230

conférence sur la gestion des dossiers judiciaires,
284(1)d)

conservation de biens, 470(1)a)

contre-interrogatoire, *voir* CONTRE-
INTERROGATOIRE

demande, 382(3)

document, défaut de prouver, 343

étranger, *voir* INTERROGATOIRE POUR UN
TRIBUNAL ÉTRANGER

examen médical, questions, admissibilité, 276(3)

expert, rapport, 278(6), 280

fait, défaut de prouver, 343

incapable, consentement, 85

interrogatoire préalable

instruction, utilisation, 266-268

refus de répondre, 251(1)a
 tierce personne, 270(5)
 transcription, 262(2)
 jugement sommaire, demande, 174(1), 175, 176, 181
 officier taxateur, pouvoirs, 668(1)a
 outrage au tribunal, peine, 705(1)d(iv)
 paiement, institution bancaire, 356
 police d'assurance, communication, admissibilité, 222, 253
 résumé du témoignage, 326
 retard dans l'action, ordonnance, 329d)
 révision judiciaire, 595(1), 598
 signification hors du ressort, demande, 49(1)
 taxation, appel, 694
 téléphone ou méthode audiovisuelle, 352
 témoin, *voir* TÉMOIN
 transcription, admissibilité, 724

PREUVE, LOI SUR LA

expert, rapport, observation, 280
 interrogatoire pour un tribunal étranger, 609(1)
 témoin, preuve d'un fait, 350

PREUVE AU CANADA, LOI SUR LA

interrogatoire pour un tribunal étranger, 609(1)

PRISONNIER

ordre d'amener un prisonnier, 366, formule 24

PRIVILÈGE

avocat
 compensation, effet, 647, 679
 demande, 666
 production de document, 691
 certificat d'affaire en instance, 480
 interpleader, ordonnance, 460c), 467(2)

PRIVILÈGES MINIERS, LOI SUR LES

certificat d'affaire en instance, 480

PRIVILÈGES DES CONSTRUCTEURS, LOISUR LES

certificat d'affaire en instance, 480

PROCÉDURE D'ADMINISTRATION

définition, 549
 fiducie, *voir* FIDUCIE
 succession, *voir* SUCCESSION

PROCÉDURE RELATIVE À UNE TIERCE**PARTIE**

autre partie, règles relatives aux tierces parties, application, 145
 aveu, rétractation, 317
 cautionnement pour dépens, demandeur réputé, 630(2)
 comparution, 147, 148
 consignation au tribunal, règles, application, 187
 défaut
 constatation de défaut, 149, formule 10
 défense après constatation de défaut, 150
 jugement, défendeur non en défaut, 152
 jugement, défendeur en défaut, 151
 défense, 147, 148, 153
 demande reconventionnelle, application, 156
 désistement, *voir* DÉSISTEMENT
 document, droit, 153(1)b)
 instructions, demande, 153(2)
 interrogatoire préalable, droit, 153(1)b)
 offre de règlement, règles, application, 187
 retard indu, instructions à ce sujet, 155
 retard dans l'action, entente, avis, 330(2)
 signification, droit, 153(1)a)

PROCÈS, voir INSTRUCTION DE L'ACTION**PROHIBITION, voir RÉVISION JUDICIAIRE****PROMESSE DE COMPARAÎTRE**

témoin appréhendé, 365

QUESTION DE DROIT, voir QUESTION EN LITIGE**QUESTION EN LITIGE, voir aussi FAITS**

aveu de droit, retrait, 296
 avis introductif d'instance, 22, 550
 communication ou examen, retard, ordonnance, 306
 conférence sur la gestion des dossiers judiciaires, pouvoirs, 284(1)
 demande entendue en cabinet en séance extraordinaire, 391(1)
 enquête, 432-434
 exposé de cause, *voir* EXPOSÉ DE CAUSE
 instruction d'une question en litige
 bref d'exécution, 490b), 510(5)
 exécution forcée, 522
 interpleader, 458
 jugement, 403, 405
 ordonnance, 304

saisie-arrêt, 538
 jonction des actions
 même question, motifs, 66
 motifs, 318
 jugement sommaire
 droit, seule question litigieuse, 176(4)
 refusé ou accordé en partie, conditions, 179(1)
 jugement suivant des modes différents, 307
 modification, acte procédure, véritable question
 litigieuse, 133
 point de droit
 acte de procédure, 114
 audition, 303(1)
 instruction, résolution, 303(2)
 précisions sur les faits, 305
 saisie-arrêt, résolution rapide, 538
 taxation, renvoi, 673

QUO WARRANTO, voir RÉVISION JUDICIAIRE

RAPPORT

enquête, arbitre, 434
 examen médical, 277
 expert, 278, 280
 forclusion, vente, 586
 instruction, téléphone, témoin, 352(3)
 restitution provisoire de biens meubles, shérif, 442

REGISTRE DES PROCÉDURES

acte introductif d'instance, extérieur de Yellowknife,
 11
 avis, dépôt des motifs du jugement ou de la décision,
 425
 décision, 424(1)
 définition, 1
 directives, 349b)
 document déposé à l'instance, 10(3)
 instruction, date, personnes présentes, 349a)
 note sur l'exécution du jugement, 423
 pièce, 349c), 734(2)

RÈGLEMENT, voir TEXTE LÉGISLATIF

RÈGLEMENT D'UNE ACTION

acte signé, retrait, 319(4)b)
 conférence sur la gestion des dossiers judiciaires,
 283e), 284(1)a)
 dépens, taxation, 651

entente de résultat, 662(2), 663(3)
 incapable, 88
 offre de règlement, voir OFFRE DE RÈGLEMENT

RÈGLES

abrogation, 737
 action en forclusion, application, 572
 affidavit, renvoi, 382(5), 398(5)
 application, en général, 2
 délai, prorogation ou diminution, 713
 disposition transitoire, 736
 disposition non incluse, effet, 4
 entrée en vigueur, 738
 inobservation, 6, 708
 interrogatoire pour un tribunal étranger, 612
 interrogatoire pour les fins d'exécution, 520
 objet, 3
 outrage au tribunal, 704f)
 paragraphe, renvoi, interprétation, 5
 révision judiciaire, application, 593

REJET

avocat, introduction d'une instance sans autorisation,
 14, 702
 cautionnement pour dépens, 631(2), 635(1)c)
 demande, 396
 demande reconventionnelle, effet, 98
 demandeur, défaut de comparaître, 333
 interrogatoire préalable, effet, 268
 jugement sommaire, inobservation d'une condition,
 179(2)
 offre de règlement, inobservation, 200, 202
 ordonnance, moment, 129(1)b)
 outrage au tribunal, peine, 705(1)d)(iii)
 prétentions non fondées, 346
 question de droit ou de fait, résolution, 304(2)
 retard dans l'action, 327

REMISE, voir aussi SIGNIFICATION

acte de procédure
 délai, 713(3)
 en général, 94(1)
 modification, 130, 138
 avis de retrait de défense, 316
 bref de délaissement, 505, formule 44
 bref de mise en possession, 504, formule 43
 comparution, 93, 94(3), 147, 148, 159
 déclaration, 16(1)
 défense, 59(2), 93, 147, 148, 159
 défense reconventionnelle, 94(3)

définition, 1
 délai, 713(3)
 désistement, avis, 311(1)
 détails, demande, 119
 exposé, demande, 119
 exposé de cause, résumé, 300
 interrogatoire préalable
 interrogatoire écrit, réponse, 263(2)
 transcription, 262(3)
 taxation, document, 683, 691, 725(1)

RENOI

conférence sur la gestion des dossiers judiciaires,
 pouvoirs, 284(1j)
 jugement sommaire, montant seule question litigieuse,
 176(3)
 officier taxateur, 673, 682(2)

RÉPONSE, *voir aussi* ACTE DE PROCÉDURE

acte de procédure, dépôt, 103
 défense reconventionnelle, réunion, 95(5)
 définition, 1

REPRÉSENTANT, *voir aussi* ADMINISTRATEUR, AVOCAT, CURATEUR, EXÉCUTEUR, FIDUCIAIRE, TUTEUR, TUTEUR D'INSTAN

acte de procédure
 nom, 15b)
 réfutation, 127
 administrateur d'instance, 70
 autorisation écrite, 82, formule 6
 avocat, représentant, 7
 cautionnement pour dépens, 633(1d)
 codemandeur, consentement, 58(4)
 déclaration, qualité de représentant, 63(2)
 incapable
 consentement, procédure, 85
 révocation ou remplacement, 87
 mineur
 action, introduction, 78
 paiement, restrictions, 484
 paiement anticipé, quittance, 214, 215
 personne incapable de gérer ses affaires
 action, introduction, 78
 paiement, restrictions, 484
 personne intéressée, nomination, 71

REPRÉSENTANT PERSONNEL, *voir* REPRÉSENTANT**REPRÉSENTATION TROMPEUSE**

acte de procédure, 117

REQUÊTE, *voir aussi* ACTE INTRODUCTIF D'INSTAN

action, introduction, 8(3), formule 2
 définition, 1
 désistement, *voir* DÉSISTEMENT
 irrégularité, effet, 710
 signification, 8(4)

RÉSIDENCE

acte introductif d'instance, signification hors du ressort,
 47(1c), d)
 acte de comparution, 19
 affidavit, déposant, 367(1)
 cautionnement pour dépens, 631, 633(1a), 639
 déclaration, 16(1d), e)
 défense, 19
 divulgation, demande, 14(3)
 exécution réciproque des jugements, débiteur
 judiciaire, 620d)
 intitulé de la cause, 15b)

RESTITUTION PROVISOIRE DE BIENS MEUBLES

biens saisis, 436
 délaissement, 435
 demande
 affidavit, 437(2)
 délai, 437(1)
 signification, 437(3)
 garantie
 défendeur, 443, formule 37, 38
 demandeur, 439, formule 36
 levée de la garantie, 440
 instructions, inobservation, 441(2)
 ordonnance
 formule, 438, formule 35
 signification, 441(1)
 modification, 444
 rapport, 442
 suspension, 444

RETARD DANS L'ACTION

bref de saisie, 545(2)
 compte ou enquête, 428
 demande, 327
 entente, avis, 330
 ordonnance, conditions, 329

préjudice, 327(3)a), (4), 328

RÉVISION JUDICIAIRE

avis introductif d'instance

contenu, 594

dépôt, délai, 596

documents à joindre, 595

signification, 597

certiorari, 592(2), 598(2), 599(2)

décision ou acte, annulation, 600

déclaration, 592(2), 599(2), 600

dépens, 606

habeas corpus, 592(2)

injonction, 592(2), 599(2)

instance considérée comme une demande, 592(1)

irrégularité, seul motif de redressement, 602

mandamus, 592(2), 599(2)

motifs démontrés, 599(1)

partie, 603

portée, 592(2)

poursuite en vertu d'une autre procédure, 605

prohibition, 592(2), 599(2)

quo warranto, 592(2), 599(2)

rapport, 595, 598

reconsidération, instructions, 601

règles, application, 593

suspension, 604

tribunal administratif

définition, 591

rapport, 598

reconsidération, instructions, 601

signification, 597(1)a)

SAISIE-ARRÊT

cautionnement pour dépens, demandeur réputé, 630(2)

consignation au tribunal, avis, 531(1)a), 537(1)

défense, dépôt, copie, 531, 537(2)

demande reconventionnelle, défaut, 172, 173

dépens, 531(5)

fraude, dette réputée due, 528

jugement, 533

résolution rapide d'une question, 538

saisie-arrêt

affidavit, 524

annulation, 538, 539

contenu, 525

délivrance, 526

formule, 524, formule 47

irrégularité, 539

signification, 527

saisie-arrêt avant jugement

affidavit, 523(2)

formule, 523(1), formule 46

irrégularité, 523(3)

ordonnance, jugement, 533(2)

traitements et salaires, 523(4), (5)

salaires et traitements

affidavit, 524b)(ii)

avant jugement, 523

consignation au tribunal, relevé, 535

échéance réputée, 529

exemption, 525(3), 532

société en nom collectif, 530

tiers saisi

compensation, consignation au tribunal, 534

plusieurs bureaux, devoir d'aviser, 527(2)

quittance, 536

SALAIRES, voir HONORAIRES, SAISIE-ARRÊT

SANTÉ MENTALE, LOI SUR LA

curateur, nomination, compte rendu, 568

SCEAU

acte de procédure d'un pays étranger, signification, 607

acte introductif d'instance, délivrance, 9, 11(3)a)

avis à tierce partie, dépôt, 142(4)

déclaration, prorogation, 13(2)

document perdu, remplacement, 12

jugement, 416(3)

ordonnance, 400(1), 416(3)

SÉQUESTRE

compte, dépôt, 451

définition, l. 448

demande, 449

exécution forcée, séquestre intérimaire, 522(3)

instructions, 452

libération, 453

ordonnance, 450, formules, 39, 40

SERMENT

affidavit, 368

associés, déclaration des noms et adresses, 89(4)

bref de saisie, bétail ou biens périssables, 546(1)

communication de documents, 226(3)

interrogatoire préalable, interrogatoire écrit, 263(2)

interrogatoire pour les fins d'exécution, 512(1), 513(1),
514(1), 515

interrogatoire avant l'instruction, 357

- officier taxateur, pouvoirs, 668(1)a
outrage au tribunal, refus de prêter serment, 704c
sténographe judiciaire, fonctions, 722
- SHÉRIF**, voir aussi TRIBUNAL; personnel
acte de procédure d'un pays étranger, signification, 607
bref de délaissement, 505
bref d'exécution
droits et frais, 500
instructions, 494
rapport, 501-503
réception, endossement, 499
bref de séquestration, 506(2)
bref de saisie
bétail et biens périssables, 546
biens, saisie, 544
biens, rapport, 545
exécution, 540(3)
rapport, 543
honoraires
définition de dépens, 641e)
mémoire de frais, taxation, 725
taxation, attestation des débours, 680(1)
interpleader
demande du shérif, 461, 462, 465
frais, taxation, 466
opposition, biens détenus par le shérif, 463, 464
paiement pour services, 467
personnel du tribunal, 715
prisonnier, interrogatoire, 366
restitution provisoire de biens meubles
autres biens saisis, 436
garantie, 439, 443
ordonnance, signification, 441
rapport, 442
témoin appréhendé, 365
- SIGNIFICATION**, voir aussi REMISE
acte de procédure d'un pays étranger, demande,
traduction, 607, 608
acte introductif d'instance
avis introductif d'instance, 24, 25
avocat, engagement à comparaître ou à déposer,
31
signification à personne, 29
signification réputée, dépôt de réponse, 39
admission de la signification, attestation, 42
adresse, voir domicile élu
annulation, demande, 44
associé, bref d'exécution, 510(3)
avis de motion, 382(2), 383, 384
avis à tierce partie, 142(4), 143
avocat
admission de signification, attestation, 42
bureau fermé, effet, 45
engagement à déposer ou à comparaître, 31
remplacement, 698-701
signification à personne, 43
bref de saisie, 542
bref de saisie-arrêt, 527
certificat d'affaire en instance, 477
certificat de mise en état, 323
communication de documents, déclaration, 221(6), 228
consignation au tribunal
défense basée sur une offre, 188(3)
demandeur, 189(2)
courrier, utilisation, 37
créancier judiciaire, forclusion, 46
curateur, demande de nomination, 566
déclaration, jonction du défendeur, 59(1)
défendeur à l'extérieur du ressort, représentant, 35
délai, en général, 712
demande entre défendeurs, 157(3)
demande reconventionnelle, 94(2), 96
demande
cabinet en séance extraordinaire, 387, 391
écrit, 390
ex parte, ordonnance, 398(2)
désistement, avis, 309
détails, demande pour plus de détails, 119
dimanche, 28(2), 712
dispense de signification, ordonnance, 38
domicile élu
acte de procédure, 15d)
affidavit, 367(4)
avocat, fin du mandat, 699
avocat, remplacement, 698(5)
consignation au tribunal, fiducie, 207
déclaration, 16(1)
défaut d'élection de domicile élu, 20
défense, 19
définition, 1
forclusion, 580
interpleader, 463(2)
signification à personne, effet, 41
télécopieur, 40
enquête, rapport, 434(1)
examen médical, rapport, 277(2)
exécution intégrale, 575
expert, déclaration, 279

exposé des faits importants, demande, 119
 forclusion, 46, 574, 577, 578, 580
 interpleader, certificat de taxation, 466(3)
 interrogatoire pour les fins d'exécution, convocation, 516
 interrogatoire préalable
 convocation, avis, 248
 interrogatoire écrit, 263(1)
 tierce personne, 270(3), (4)
 irrégularité, demande d'annulation, 44
 jour férié, 712
 jours de la semaine, 28(2)
 jugement sommaire, demande, 174(2)
 mineur, 32, 33, 37(2)
 modification, 136(1b)
 nouveau jugement, avis de motion, 422
 officier taxateur, pouvoirs, 668(1d)
 offre de règlement, 193, 196, 197(4)
 ordonnance de gel, 474
 personne incapable de gérer ses affaires, 34, 37(2)
 pièce, restitution ou disposition, 735(4)
 plusieurs défendeurs, défaut, 168
 poursuite de l'instance, ordonnance, 76
 procédure d'administration, jugement ou ordonnance, 557
 reconnaissance de faits, avis et réponse, 294(2)
 requête, 8(4)
 restitution provisoire de biens meubles, 437(3)
 résumé du témoignage, 326(2)
 révision judiciaire, avis introductif d'instance, 597
 samedi, 712
 shérif, convocation pour la taxation, 725(2)
 signification indirecte, ordonnance, 38
 signification à personne
 acte introductif d'instance, 29, 39
 association, 30(6)
 avocat, 43
 cas prévus, 28(1)
 copie certifiée, demande, 30(2)
 domicile élu, 41
 municipalité, 30(3)b)
 particulier, 30(1)
 personne morale, 30(3)a)
 société en nom collectif, 30(4), (5)
 stipulation contractuelle, validité, 36
 taxation, convocation et appel, 671, 693
 télécopieur, 40
 témoin, avis de comparution, 363-365
 transport frauduleux, demande, 521

SIGNIFICATION HORS DU RESSORT DU TRIBUNAL

acte introductif d'instance, avec autorisation, 48
 acte introductif d'instance, sans autorisation
 bien-fonds, 47(1)a), b)
 cause matrimoniale, 47(1)n)
 contrat, 47(1)f), g)
 déclaration, motif, 47(2)
 délit, 47(1)h)
 fiducie, 47(1)e)
 hypothèque, 47(1)k), l)
 injonction, 47(1)i)
 jugement, 47(1)m)
 Loi sur le transport aérien, 47(1)o)
 nuisance, 47(1)i)
 partie à une action dans le ressort, 47(1)j)
 personne domiciliée ou résidant habituellement, 47(1)c)
 saisie, 47(1)k)
 succession, administration, 47(1)d)
 annulation, demande, 51
 avis à tierce partie, 146
 Convention, 50
 en général, avec autorisation, 49
 stipulation contractuelle, restriction, 36(2)

SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF

acte de procédure, réfutation, 127

STÉNOGRAPHE JUDICIAIRE, voir aussi

TRIBUNAL; personnel
 fonctions, en général, 721
 honoraires
 définition de dépens, 641e)
 taxation, attestation des débours, 680(1)
 interrogatoire préalable, transcription, 262
 interrogatoire avant l'instruction, convocation, fonctions, 357, 360
 interrogatoire, fonctions, 722
 personnel du tribunal, 715
 transcription
 attestation, admissibilité, 724
 correction, 723

SUCCESSION

avis de jugement ou d'ordonnance, 557, formule 49
 avis introductif d'instance, 550, 551
 compte, 555
 dépens, paiement par une personne intéressée, 665
 dette, demande, comparution, 552

jonction des actions, 55, 73
 jugement et ordonnance, 64, 65, 554
 manquement, ordonnance, portée, 553
 procédure d'administration, définition, 549
 représentant personnel, 70, 71
 signification hors du ressort, 47(1)d
 versement, circonstances, 209

SUCCESSION AB INTESTAT

compte, 555
 questions, droit, avis introductif d'instance, 550c)
 versement, 209

SUSPENSION DE L'INSTANCE

associé, nom et adresse, divulgation, 89(5)
 avocat
 autorisation, 14(4), 702
 extérieur de Yellowknife, dépôt, 11(3)b)
 bref d'exécution, 485(3)
 cautionnement pour dépens, 631(2), 635
 compte, 428b)
 consignation au tribunal, 190(2)
 demande reconventionnelle, 98, 100
 demande, question de fait ou de droit, 304(1)c)
 demande, demande reconventionnelle, 100
 désistement, dépens, instance subséquente, 314
 enquête, 428b)
 exposé de cause, 298, 302(2)
 interpleader, 457
 jonction des instances, 318(1)b)
 jugement sommaire, exécution, 183
 offre de règlement, 198
 ordonnance, moment, 129(1)b)
 outrage au tribunal, peine, 705(1)d)(ii)
 procédure d'administration, compte, 555
 restitution provisoire de biens meubles, 444
 révision judiciaire, 604
 taxation entre parties, 678(2)

TAXATION DES DÉPENS, voir aussi DÉPENS

appel
 avis, dépôt, signification, délai, 693
 bref d'exécution, modification, 696
 certificat, effet, 675(2)
 dépens, 695(2)
 pouvoirs du tribunal, 695(1)
 preuve, 694
 remboursement, exécution, 697
 avocat, remboursement des sommes, 684(3)
 avocat, rémunération

action, 667
 entente, 654, 655, 687
 fin du mandat, montant dû, 663
 barème, discrétion du tribunal, 643(1)b)
 certificat, 675
 consentement, avocat, partie responsable, 674(3)
 convocation
 affidavit attestant les débours, 670(1)
 copie, signification, 671
 mémoire de dépens, contenu, 670(2)
 omission de se présenter, effet, 672
 délai, prorogation, 668(2)
 dépens
 définition, 641
 dépens pour la taxation, 669
 dépens de la cause, 649
 fonds en fiducie, paiement par une personne intéressée, 665
 forclusion, ordonnance provisoire, 582b)
 frais de déplacement, montant, 652
 interpleader, shérif, 466
 montant, calcul, 648, annexe A
 officier taxateur
 agir en qualité de greffier, 642
 attributions, 668(1)
 propriété hypothéquée, paiement par une personne intéressée, 665
 question, renvoi, 673
 refus, motifs, 674
 règlement, effet, 651
 shérif, mémoire de frais, 725
 succession, paiement par une personne intéressée, 665
 taxation entre avocat et client
 client, définition, 681
 client, conseil juridique, autorisation, 688
 convocation, officier taxateur, 682(2)
 délai, 689
 demande, intitulé de la cause, 683
 demande, avis de motion, 682(1)
 dépens pour la taxation, 669
 document, production par l'avocat, ordonnance, 691
 double taxation, restriction, 690
 entente, effet, 687
 exécution, 692(2)
 jugement, 692(1)
 mémoire de dépens, signature, 685
 mémoire de dépens, dépôt, 684
 mémoire de dépens, contenu, 686
 taxation entre parties

compensation, 679
 débours, attestation, 680
 déduction, 679
 échéance, 678(1)
 instance, non-comparution, 677
 instance, introduction, 676(1)
 mémoire de dépens, dépôt, omission, 676(3)
 mémoire de dépens, dépôt, 676(2)
 suspension, 678(2)

TÉLÉCOPIEUR

action, introduction, extérieur de Yellowknife, 11
 affidavit, 379
 définition, 1
 document, dépôt, 720(4)-(6)
 signification, 40

TÉLÉPHONE

action, introduction, extérieur de Yellowknife, 11
 conférence sur la gestion des dossiers judiciaires, 289
 demande, 389
 demande entendue en cabinet en séance extraordinaire,
 ajournement, 393
 instruction, témoin, déposition, 352
 interrogatoire avant l'instruction, numéro, 359(1)c)

TÉMOIN

comparution obligatoire
 avis, 364, formule 23
 partie adverse, 363
 prisonnier, 366, formule 24
 témoin appréhendé et détenu, 365
 contre-interrogatoire, *voir* CONTRE-
 INTERROGATOIRE
 expert
 déclaration, 279
 engagement de ne pas l'appeler, 252(2)
 expert du tribunal, 278
 rapport conforme à la Loi sur la preuve, 280
 frais de déplacement
 définition, 1
 définition de dépens, 641f)
 instruction, 363-365
 interrogatoire préalable, 248
 somme additionnelle, 652
 honoraires
 définition de dépens, 641f)
 taxation, attestation des débours, 680(2)
 instruction de l'action

affidavit et examinateur, 351
 communication interdite, 334b)
 exclusion de témoin, 334a)
 interrogatoire de vive voix et en public, 350
 téléphone ou méthode audiovisuelle, 352
 témoignage écarté, 334c)
 interrogatoire préalable, utilisation à l'instruction
 attaquer la crédibilité, 266(2)
 témoin non disponible, 267
 tierce personne, 270(5)
 interrogatoire avant l'instruction, *voir*
 INTERROGATOIRE AVANT L'INSTRUCTION
 mineur, demande d'aliénation de biens, 564
 outrage au tribunal
 non-comparution, 704b)
 serment, refus, 704c)
 registre des procédures, inscription, 349a)
 résumé du témoignage, 326
 retard dans l'action, préjudice, 328b)

TESTAMENT

compte, 555
 interprétation, signification hors du ressort, 47(1)b)
 question, droit, avis introductif d'instance, 550c)

TEXTE LÉGISLATIF

affidavit, renvoi, 382(5), 398(5)
 demande entendue en cabinet en séance extraordinaire,
 renvoi, 391
 écrit, renvoi, 390
 exécution réciproque des jugements, renvoi, 617(2)
 interprétation
 avis introductif d'instance, signification, 47(1)b)
 avis introductif d'instance, utilisation, 22f)
 représentant, 71
 outrage au tribunal, motif, 704f)

TRADUCTION

acte de procédure d'un pays étranger, lettre de
 demande, 608
 interrogatoire avant l'instruction, 359(1)d)

TRAITEMENT, voir HONORAIRES, SAISIE- ARRÊT

TRANSCRIPTION

affidavit, contre-interrogatoire, 381(4)
 interrogatoire avant l'instruction, 357(1), 361(3)
 interrogatoire pour un tribunal étranger, 612, 613
 interrogatoire préalable

copie, 262(3)
 dépôt, 262(4)
 pièce, 256(2)
 preuve, admissibilité, 262(2)
 sténographe judiciaire ou autre, 262(1)
 tierce personne, 270(3)
 vidéocassette, 269

preuve, admissibilité, 724
 sténographe judiciaire, fonctions, 721d)
 juge, rédaction, correction, 723

TRANSPORT FRAUDULEUX
 vente, demande, 521

TRANSPORT AÉRIEN, LOI SUR LE
 signification hors du ressort, 47(1)o)

TRÉSOR
 consignation au tribunal, transfert, 213

TRIBUNAL
 audience
 ajournement, 728
 cabinet, ajournement, 729
 jour et lieu, 727
 juge non disponible, 730
 nouvelle instruction, jury, 347, 348
 audience devant le tribunal, 7
 bureau
 document, contenu, 732(1)a)
 document, dépôt, 720
 endroit, 716
 consignation, *voir* CONSIGNATION AU TRIBUNAL
 définition, 1
 dossier, modification, 140
 expert, 278, 284(1)k)
 nom du tribunal dans l'acte de procédure, 15a)
 personnel, *voir* GREFFIER, SHÉRIFF,
 STÉNOGRAPHE JUDICIAIRE
 absence, fonctions particulières, 717
 honoraires, 725, 726
 instructions, jugement et ordonnance, inscription,
 416(4)
 interpleader, demande, 461
 interpleader, ordonnance, dépôt, 460a)
 nom des postes, 715
 témoin appréhendé, 365

TUTEUR

avocat, représentant, rémunération, 664
 incapable

déposition et procédure, consentement, 85
 poursuite de l'instance, 76(4)
 révocation ou remplacement, 87

mineur
 avis introductif d'instance, 221)
 paiement, restrictions, 484
 signification, 32, 33
 signification hors du ressort, 47(1)n)
 personne incapable de gérer ses affaires
 paiement, restrictions, 484
 poursuite et défense, 80
 personne incapable mentalement, défense, 81

TUTEUR D'INSTANCE

avocat, représentant, dépens, 645
 incapable
 interrogatoire préalable, 241
 poursuite de l'instance, modification, 76(4)
 révocation ou remplacement, 87

mineur
 défense, nomination, 79
 signification, 32
 nomination, 83
 obligations, 84
 personne incapable mentalement, défense, 81
 personne incapable de gérer ses affaires, défense, 80

VALEURS

consignation au tribunal, administration, 212
 ordonnance de gel, 473-475

VENTE

administrateur, autorisation, 551d), 556
 bien-fonds, *voir* BIEN-FONDS
 bref de saisie, bétail et biens périssables, 546
 conservation des biens, ordonnance, 469c)
 contrat, *voir* EXÉCUTION INTÉGRALE; contrat de
 vente
 effets, acte de procédure, réfutation, 125a)
 exécuteur, autorisation, 551d), 556
 exécution forcée, ordonnance, 522
 fiduciaire, autorisation, 551d), 556
 fiducie, partie, avis, 557
 forclusion, *voir* FORCLUSION; vente
 interpleader, ordonnance, 460a)
 mineur, *voir* MINEUR
 succession, partie, avis, 557
 transport frauduleux, ordonnance, 521

VÉRIFICATEUR

interrogatoire préalable, 239

VICE DE FORME

acte de procédure, 133, 134, 711

affidavit, 368(4), 374

annulation, demande

avis de motion, contenu, 385

délai, 709(1)

nouvelle mesure, effet, 709(2)

signification, 44

demande, non-comparution par erreur, 397

entente de résultat, 660

fait ou document, défaut de faire la preuve, 343

formules, 6

introduction d'une instance, correctif, 710

jugement ou ordonnance, 426

règles, inobservation, 708

révision judiciaire, seul motif de redressement, 602

saisie-arrêt, 523(3), 539

vice de forme, 711

VIDÉOCASSETTE

communication de documents, définition de document,
218(1)

interrogatoire avant l'instruction, 357(4)f), 361(3)

interrogatoire préalable, 269

preuve, témoin, admissibilité, 352

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/1998©
